

# PROTOCOLE D'ENTENTE ENTRE DES PARTICIPANTS CANADIENS ET SUD-AFRICAINS RELATIVEMENT À L'ÉCHANGE DE RESSOURCES EN MATIÈRE DE GESTION DES INCENDIES DE FORÊT

Le ministère des Ressources naturelles du Canada, représenté par le Service canadien des forêts, les gouvernements des provinces et territoires, et le Centre interservices des feux de forêt du Canada (les « participants canadiens »), et le ministère des Affaires environnementales de la République d'Afrique du Sud, le Programme « Working on Fire », et l'entreprise à but non lucratif Kishugu (les « participants sud-africains »), ci-après appelés les « participants ».

ATTENDU QUE le gouvernement de l'Afrique du Sud, par l'entremise du ministère des Affaires environnementales (DEA) et du Programme « Working on Fire » (WoF), a mis en place un programme de gestion des incendies pour procurer des possibilités d'emploi et assurer la protection de la vie, des moyens de subsistance, de la propriété et de l'environnement naturel;

**COMPTE TENU** des valeurs partagées communes et la portée et l'ampleur de la collaboration entre le Canada et l'Afrique du Sud en matière de politique étrangère, de commerce et de développement, notamment dans les domaines des ressources naturelles et de la sécurité;

**COMPTE TENU** de l'intérêt des participants à améliorer leur collaboration en vue de s'offrir mutuellement une aide en matière de gestion des incendies de forêt et d'échanger sur les questions de lutte contre les incendies;

**COMPTE TENU** que la gestion fructueuse des incendies de forêt dépend d'une prévention, de la détection et de la pré-suppression efficaces des incendies et de la possession d'une capacité d'extinction des incendies adéquate et la prise en compte des relations en matière d'écologie des incendies:

**RECONNAISSANT** qu'il est souhaitable et dans l'intérêt public d'officialiser la prestation d'une assistance mutuelle en matière de gestion des incendies de forêt, notamment en ce qui a trait aux domaines suivants, sans s'y limiter: la pré-suppression, l'extinction, l'échange des renseignements, la formation, la recherche, l'innovation et l'échange de ressources pour lutter contre les incendies;

RECONNAISSANT que les participants conviennent que le DEA facilite la collaboration avec les parties intéressées et touchées et observe une approche globale en matière de renforcement des capacités, de formation et de gestion.

Les participants se sont entendus sur les points suivants :

#### 1. But

Le présent protocole d'entente vise à établir un cadre permettant aux participants de s'entraider et à favoriser la coopération en ce qui concerne les activités liées à la gestion des incendies de forêt.

#### 2. Définitions

Aux fins du présent protocole d'entente :

- « Gestion des incendies de forêt » signifie toutes les activités requises pour la protection contre les incendies des forêts et d'autres végétations et l'utilisation du feu pour répondre aux buts et objectifs en matière de gestion forestière. Elle comprend l'intégration stratégique de facteurs comme la connaissance des régimes de feux, des effets probables du feu, des valeurs exposées au risque, du niveau de protection des forêts requis, du coût des activités relatives au feu et de la technologie prescrite pour lutter contre les incendies dans la planification axée sur la polyvalence, la prise de décision et les activités appropriées en vue de réaliser les objectifs établis en matière de gestion des ressources.
- « Assistance en matière de gestion des incendies de forêt » signifie l'aide donnée en matière de prévention ou de gestion des incendies de forêt.
- « Plan fonctionnel » signifie le Plan fonctionnel dont il est question au paragraphe 6 du présent protocole d'entente.
- « État de préparation aux incendies de forêt » s'entend des activités pratiquées avant l'occurrence d'un incendie pour assurer l'efficacité des mesures d'extinction, notamment la participation aux brûlis prescrits, la planification et l'organisation des plans fonctionnels, le recrutement et la formation du personnel, l'approvisionnement en équipements et fournitures, la maintenance de l'équipement, les améliorations aux techniques de maîtrise des incendies et la négociation d'ententes de coopération ou d'assistance mutuelle.
- « Végétation » signifie une zone dans laquelle il n'y a essentiellement aucun aménagement urbain, sauf des routes, des chemins de fer, des lignes électriques et des installations de transport semblables et dans laquelle les structures, le cas échéant, sont dispersées sur une vaste étendue.
- « Incendie de forêt » signifie tout incendie naturel ou provoqué par l'homme, imprévu ou non désiré se produisant dans le milieu naturel de végétation (c.-à-d. les feux de forêt, de prairie ou de brousse), peu importe la source de l'incendie.
- « Ressources en matière de gestion des incendies de forêt » signifie les ressources humaines, l'équipement et les fournitures, y compris les aéronefs, disponibles ou potentiellement disponibles pour les activités liées à la gestion des incendies de forêt.

# 3. Demande de ressources en matière de gestion des incendies de forêt

- (a) Les participants peuvent demander de l'aide en matière de gestion des incendies de forêt aux autres participants.
- (b) Les participants transmettront et recevront ces demandes par l'entremise de leurs autorités de coordination respectives :
  - (i) Les participants canadiens désignent le Centre interservices des feux de forêt du Canada comme étant leur autorité de coordination.
  - (ii) Les participants sud-africains désignent le Programme « Working on Fire » et/ou l'entreprise à but non lucratif Kishugu comme étant leur autorité de coordination.
- (c) En cas d'urgence, les demandes d'aide peuvent être faites verbalement mais doivent être confirmées par écrit dans un délai de 24 heures.
- (d) Les demandes d'aide portant sur des ressources de gestion des incendies de forêt doivent être conformes aux exigences établies dans le Plan fonctionnel.

# 4. Fournir de l'aide sous forme de ressources en matière de gestion des incendies de forêt

- (a) Les participants qui envoient des ressources étudieront immédiatement la demande de ressources en matière de gestion des feux de forêts reçue des participants qui reçoivent des ressources et y répondront rapidement, de la manière la plus pratique et raisonnable possible.
- (b) Les participants détermineront les conditions particulières liées à ce genre de demandes de ressources en matière de gestion des incendies de forêt et la façon de les traiter dans un Plan fonctionnel.
- (c) Les participants qui reçoivent des ressources rembourseront aux participants qui les envoient les coûts d'envoi, de remise à neuf ou de remplacement des ressources en matière de gestion des incendies de forêt conformément au Plan fonctionnel.
- (d) Les participants comprennent qu'ils peuvent obtenir de l'aide, au besoin, de la part de leurs organismes de gestion des feux de forêt reconnus respectifs en vue de l'application du présent protocole d'entente.
- (e) Les participants qui reçoivent des ressources peuvent organiser et diriger l'aide en matière de gestion des incendies de forêt qu'ils reçoivent de la part des participants qui envoient les ressources au besoin de manière à répondre à leurs objectifs en matière de gestion des incendies de forêt de manière efficace et rentable.
- (f) Les participants comprennent que les activités exercées en vertu du présent protocole d'entente seront assujetties à la disponibilité de leurs ressources et fonds respectifs.

- (g) Les participants qui envoient des ressources peuvent retirer une partie ou la totalité de leurs ressources en matière de gestion des incendies de forêt de la manière décrite au Plan fonctionnel.
- (h) Les participants qui envoient des ressources fourniront à leur personnel tout l'équipement de sécurité nécessaire pour respecter leurs règlements. Si les participants qui reçoivent les ressources demandent de l'équipement supplémentaire, il sera décrit en détail dans le Plan fonctionnel.

# 5. Entrée et sortie de ressources en matière de gestion des incendies de forêt

Les participants conviennent de faciliter l'entrée et la sortie de toutes les ressources de gestion des incendies de forêt sur les territoires de l'Afrique du Sud et du Canada, comme il se doit, qu'il s'agisse de celles utilisées ou qui seront utilisées pour les activités de gestion des incendies de forêt conformément au présent protocole d'entente, en prévoyant notamment une renonciation à l'égard de tous droits, y compris d'entrée, et de toutes taxes imposés pour raison d'importation ou d'exportation.

#### 6. Plan fonctionnel

- (a) Les participants :
  - prépareront au départ le Plan fonctionnel par l'entremise de leurs autorités de coordination;
  - veilleront à ce que le Plan fonctionnel soit révisé annuellement par leurs autorités de coordination;
  - (iii) veilleront à ce que leurs autorités de coordination déploient tous leurs efforts pour conclure et signer le Plan fonctionnel initial dans les plus brefs délais possibles à la suite de la signature du présent protocole d'entente et déploient tous leurs efforts pour achever la révision annuelle du Plan fonctionnel au plus tard le 15 mars de chaque année civile;
  - (iv) veilleront à ce que leurs autorités de coordination préparent et signent toute modification nécessaire.
- (b) Les participants veilleront à ce que le Plan fonctionnel :
  - identifie les représentants officiels désignés comme responsables des activités de gestion des incendies de forêt;
  - (ii) énonce des procédures et des critères bien précis pour la réponse aux demandes d'aide en matière de gestion des incendies de forêt;
  - (iii) établisse les procédures favorables à une communication efficace et en temps opportun de renseignements pertinents entre les points de contact désignés;

- (iv) indique les procédures (ainsi que la documentation juridique à produire) qui doivent être suivies pour permettre l'entrée des ressources en matière de gestion des incendies de forêt dans chaque pays;
- (v) précise les conditions, les coûts et les procédures concernant le remboursement des dépenses engagées par les participants qui envoient des ressources dans le but d'acheminer, de remettre à neuf ou de remplacer des ressources en matière de gestion des incendies de forêt;
- (vi) comprenne des dispositions en matière de responsabilité occasionnée à la suite de la tenue d'une activité en vertu du présent protocole d'entente;
- (vii) prévoie l'acceptation ou l'établissement de normes équivalentes régissant les compétences, y compris la condition physique, la formation et l'expérience; et
- (viii) fournisse la procédure liée à la possibilité de retrait de ressources en matière de gestion des incendies de forêt par les participants qui les envoient.

# 7. Statut du personnel

Les participants comprennent qu'à moins qu'ils n'en décident autrement par écrit :

- (a) tout service exécuté dans le but de favoriser l'application du présent protocole d'entente par un employé d'un participant constituera un service exécuté au nom de ce participant;
- (b) l'exécution d'un service en vertu du présent protocole d'entente par un quelconque employé, entrepreneur, sous-traitant ou agent de l'un des participants ne fera en aucun cas de cette personne un employé, entrepreneur, sous-traitant ou agent d'un autre participant.

# 8. Autres domaines de coopération

Les participants peuvent échanger du personnel, des renseignements sur la gestion des incendies de forêt, de la technologie, des compétences, de la formation, des recherches et des innovations dans le but d'améliorer leurs capacités et leurs connaissances en matière de gestion des incendies de forêt de manière à pouvoir s'offrir mutuellement une aide efficace au besoin. Les participants s'entendront sur les coûts et les dépenses par écrit avant de participer à d'autres domaines de coopération.

# 9. Divergences

Les participants régleront toute divergence concernant l'interprétation ou l'application du présent protocole d'entente au moyen de consultations.

#### 10. Statut

- a) Les participants comprennent que le présent protocole d'entente n'empêche pas un participant de travailler indépendamment ou en collaboration avec d'autres établissements ou organisations.
- b) Le présent protocole d'entente a pour but d'assurer l'utilisation des ressources des participants de façon efficiente et efficace dans un contexte international.
- c) Le présent protocole d'entente n'est pas juridiquement contraignant.

# 11 Dispositions finales

- (a) Le présent protocole d'entente prendra effet dès sa signature par au moins un participant du Canada et l'Afrique du Sud, et demeurera en effet jusqu'à ce que les participants y mettent fin par écrit.
- (b) Les participants peuvent modifier le présent protocole d'entente s'ils donnent leur consentement mutuel par écrit.
- (c) Un participant peut se retirer du présent protocole d'entente en tout temps en présentant un préavis écrit aux autres participants. Les participants comprennent que le retrait du présent protocole d'entente n'aura aucun effet sur la mise en œuvre de toute activité liée à la gestion des incendies de forêt amorcée pendant la période de validité du présent protocole d'entente.

Signé, en double exemplaire, à	, en ce Xe jour de XX 2015, et à	Ottawa, en ce
8e jour de juillet 2015, en anglais.	Signé, en double exemplaire, à	en ce Xe jour
de XX 2015, et à Ottawa, en ce	23e jour de juillet 2015, en français, chaque	version étant
également valide.	The state of the s	

Pour le ministère des Ressources Pour le ministère des Affaires naturelles Canada environnementales de la République d'Afrique du Sud

apria S/ADM

Glenn Mason Sous-ministre adjoint Llewellyn Pillay Directrice principale Programme Working on Fire

Pour la Centre interservices des feux Entreprise à but non lucratif Kishugu de forêt du Canada

Kim Connors Directeur exécutif Valerie J. Charlton Directrice principale

Ministre des Forêts, des Territoires et des Opérations des ressources naturelles de la Colombie-Britannique

Dave Maedel Directeur exécutif

Ministre des Affaires fédérales et intergouvernementales de l'Alberta

Ministre de l'Agriculture et des Forêts de l'Alberta

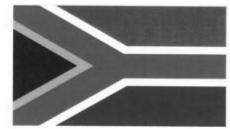
Gitane De Silva Sous-ministre

Jason Krips Sous-ministre

Pour la province de la Saskatchewan Ministre de l'environnement

Herb Cox Ministre





# ARRANGEMENT BETWEEN THE CANADIAN PARTICIPANTS AND THE SOUTH AFRICAN PARTICIPANTS ON THE EXCHANGE OF WILDLAND FIRE MANAGEMENT RESOURCES

The Department of Natural Resources Canada acting through the Canadian Forest Service, the Governments of the Provinces and Territories of Canada, the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc. (the "Canadian Participants"), and the Department of Environmental Affairs of the Republic of South Africa, the Working on Fire Programme and Kishugu Non Profit Company (the "South African Participants"), hereinafter jointly referred to as the "Participants".

WHEREAS the Government of South Africa, through the Department of Environmental Affairs (DEA) and the Working on Fire Programme (WoF), began a fire management programme to provide employment opportunities and protection to life, livelihoods, property and the natural environment;

CONSIDERING the common shared values and the breadth and depth of collaboration between Canada and the Republic of South Africa in foreign policy, trade and development issues, including in the areas of natural resources and safety and security;

**CONSIDERING** the interest of the Participants to enhance their collaboration with a view to provide mutual wildland fire assistance and exchanges on firefighting issues:

**CONSIDERING** that successful wildland fire management depends on effective fire prevention, detection, and pre-suppression, having an adequate fire suppression capability, and consideration of fire ecology relationships;

**RECOGNIZING** that it is desirable and in the public interest to formalize the provision of mutual assistance in wildland fire management, including pre-suppression, suppression, information sharing, training, research, innovation, and exchange of resources for combating fire.

**CONSCIOUS** that the Participants acknowledge that DEA will facilitate collaboration with all interested and affected parties and do embrace a holistic approach to capacity building, training and management.

Have reached the following understanding:

# 1. Purpose

The purpose of this Arrangement is to establish a framework encouraging Participants to provide mutual assistance and to encourage cooperation on wildland fire management activities.

#### 2. Definitions

For the purposes of this Arrangement:

"Wildland Fire Management" means all activities required for the protection of forest and other vegetation values from fire, and the use of fire to meet forest management goals and objectives. It involves the strategic integration of such factors as knowledge of fire regimes, probable fire effects, values-at risk, level of forest protection required, cost of fire-related activities, and prescribed fire technology into multiple-use planning, decision-making, and appropriate activities to accomplish stated resource management objectives.

"Wildland Fire Management Assistance" means assistance in the prevention or management of wildland fire.

"Operating Plan" means the Operating Plan referred to in paragraph 6 of this Arrangement;

"Wildland Fire Preparedness" means all activities in advance of fire occurrence to ensure effective suppression action, including participation in prescribed burns, planning and organizing Operating Plans, recruiting and training personnel, procuring equipment and supplies, maintaining fire equipment and fire control improvements, and negotiating cooperative and/or mutual aid arrangements;

"Wildland" means an area in which urban development is essentially non-existent, except for roads, railroads, power lines, and similar transportation facilities and where structures, if any, are widely scattered:

"Wildland Fire" means any unplanned or unwanted natural or human-caused fire occurring in the wildland, regardless of the ignition source;

"Wildland Fire Management Resources" means human resources, equipment, and supplies, including aircraft, available or potentially available for wildland fire management activities.

# 3. Request for Wildland Fire Management Resources

- (a) Participants may request wildland fire management assistance from other Participants.
- (b) The Participants intend to transmit and receive such requests through their respective Coordinating Authority:
  - (i) The Canadian Participants designate the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc. as their Coordinating Authority.

- (ii) The South African Participants designate the Working on Fire Programme and/or Kishugu Non Profit Company as its Coordinating Authority.
- (c) In case of urgency, the Participants may make requests for assistance verbally, but are expected to confirm in writing within 24 hours.
- (d) The Participants intend to ensure that requests for assistance for wildland fire management resources meet the requirements set out in the Operational Plan.

# 4. Providing Assistance for Wildland Fire Management Resources

- (a) The Sending Participants intend to immediately consider the request for wildland fire management resources from the Receiving Participants, and to the fullest extent practicable and reasonable, promptly respond to such request.
- (b) The Participants intend to determine the specific terms and process of any such requests for wildland fire management resources in an Operating Plan.
- (c) The Receiving Participants intend to reimburse the Sending Participants for the expenses incurred in the sending, refurbishing or replacement of wildland fire management resources in accordance with the Operating Plan.
- (d) The Participants understand that they may be assisted, as appropriate, by their respective recognized wildland fire management organizations in the application of this Arrangement.
- (e) The Receiving Participants may organize and direct the Sending Participants' wildland fire management assistance as necessary to meet the Receiving Participants' wildland fire management objectives effectively and efficiently.
- (f) The Participants understand that activities carried out under this Arrangement are subject to the availability of their respective funds and resources.
- (g) The Sending Participants may withdraw some or all of their wildland fire management resources as outlined in the Operating Plan.
- (h) The Sending Participants are expected to provide their personnel with all the safety equipment required to meet their regulations. If additional equipment is requested by the Receiving Participants, it is expected to be detailed in the Operating Plan.

# 5. Entry and Exit of Resources for Wildland Fire Management

The Participants intend to facilitate entry into and exit from the territory of the Republic of South Africa and Canada, as applicable, for all wildland fire management resources used or intended for use in wildland fire management activities pursuant to this Arrangement, including the waiver of any entry fees, duties or taxes imposed by reason of importation or exportation.

# 6. Operating Plan

- (a) The Participants intend to:
  - (i) initially prepare, through their Coordinating Authorities, the Operating Plan:
  - (ii) ensure that the Operating plan is reviewed annually by their Coordinating Authorities:
  - (iii) ensure that their Coordinating Authorities endeavour to finalize and sign the initial Operating Plan as soon as possible following the signing of this Arrangement and use their best endeavours to complete the annual review of the Operating Plan by March 15 of each calendar year;
  - (iv) ensure that their Coordinating Authorities prepare and sign any necessary amendment to the Operating Plan.
- (b) The Participants intend to ensure that the Operating Plan:
  - (i) identifies designated officials responsible for wildland fire management activities;
  - sets forth specific criteria and procedures for responding to requests for wildland fire management assistance;
  - (iii) establishes procedures for efficient and timely communication of relevant information between designated points of contact;
  - (iv) identifies the necessary procedures and legal documentation required to allow entry into each country for wildland fire management resources;
  - specifies the conditions, costs and procedures for the reimbursement of the Sending Participants expenses incurred in the sending, refurbishing or replacement of wildland fire management resources;
  - (vi) includes provisions on liability arises in consequence of the performance of an activity under this Arrangement;
  - (vii) provide for the acceptance or establishment of equivalent standards for qualifications, including physical fitness, training and experience; and
  - (viii) provide the procedure for the possibility of the withdrawal of Wildland Fire Management Resources by the Sending Participants.

#### 7. Status of Personnel

The Participants understand that, unless they decide otherwise in writing:

 (a) any service performed in furtherance of this Arrangement by an employee of a Participant constitutes service performed on behalf of this Participant; (b) the performance of a service under this Arrangement by any employee, contractor, subcontractor or agent of one Participant does not render such person an employee, contractor, subcontractor or agent of another Participant.

# 8. Other Areas of Cooperation

The Participants may share personnel, wildland fire management information, technology, skills, training, research and innovations for the purpose of improving their Wildland Fire Management capabilities and knowledge so as to provide effective assistance to one another when necessary. The Participants intend to decide upon the costs in writing prior to participate in other areas of cooperation.

# 9. Differences

The Participants intend to resolve any differences derived from the interpretation or application of this Arrangement through consultations.

#### 10. Status

- a) The Participants understand that the Arrangement does not preclude a Participant from working independently or with other institutions or organisations.
- b) The intention of this Arrangement is to use the resources of the Participants, efficiently and effectively in international capacity.
- c) This Arrangement is not legally binding.

#### 11 Final dispositions

- (a) This Arrangement is intended to take effect on the date of its signature by at least one Canadian Participant from Canada and one Participant from the Republic of South Africa and to remain in effect until Participants terminate this Arrangement in writing.
- (b) The Participants may amend this Arrangement upon their mutual written consent.
- (c) A Participant may withdraw from this Arrangement at any time by providing written notice to the other Participants. The Participants understand that withdrawal from this Arrangement does not affect the implementation of any wildland fire management activity initiated prior to its withdrawal.

Signed, in duplicate, at Cape Town, this day of 2015, and at Ottawa, this 8<sup>th</sup> day of July, 2015 in the English and French languages, each version being equally valid.

For the Department of Natural Resources Canada

Glenn Mason Assistant Deputy Minister

For the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc.

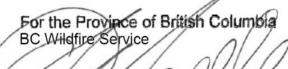
Kim Connors Executive Director For the Department of Environmental Affairs of the Republic of South Africa

Llewellyn Pillay Managing Director

For the Working on Fire Programme

Valerie J Charlton Managing Director For Kishugu Non Profit Company

6



Dave Maedel, Executive Director

For the Yukon Territory

For the Province of Alberta Ministry of International and Intergovernmental Relations

Gitane De Silva Deputy Minister

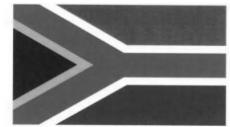
For the Province of Alberta Ministry of Agriculture and Forestry

Jason Krips Deputy Minister

For the Northwest Territories
For the Province of Saskatchewan
For the Province of Manitoba
For the Province of Ontario

For the Province of Quebec
For the Province of Newfoundland and Labrador
For the Province of New Brunswick
For the Province of Nova Scotia
For the Province of Prince Edward Island





# ARRANGEMENT BETWEEN THE CANADIAN PARTICIPANTS AND THE SOUTH AFRICAN PARTICIPANTS ON THE EXCHANGE OF WILDLAND FIRE MANAGEMENT RESOURCES

The Department of Natural Resources Canada acting through the Canadian Forest Service, the Governments of the Provinces and Territories of Canada, the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc. (the "Canadian Participants"), and the Department of Environmental Affairs of the Republic of South Africa, the Working on Fire Programme and Kishugu Non Profit Company (the "South African Participants"), hereinafter jointly referred to as the "Participants".

WHEREAS the Government of South Africa, through the Department of Environmental Affairs (DEA) and the Working on Fire Programme (WoF), began a fire management programme to provide employment opportunities and protection to life, livelihoods, property and the natural environment;

CONSIDERING the common shared values and the breadth and depth of collaboration between Canada and the Republic of South Africa in foreign policy, trade and development issues, including in the areas of natural resources and safety and security;

**CONSIDERING** the interest of the Participants to enhance their collaboration with a view to provide mutual wildland fire assistance and exchanges on firefighting issues:

**CONSIDERING** that successful wildland fire management depends on effective fire prevention, detection, and pre-suppression, having an adequate fire suppression capability, and consideration of fire ecology relationships;

**RECOGNIZING** that it is desirable and in the public interest to formalize the provision of mutual assistance in wildland fire management, including pre-suppression, suppression, information sharing, training, research, innovation, and exchange of resources for combating fire.

**CONSCIOUS** that the Participants acknowledge that DEA will facilitate collaboration with all interested and affected parties and do embrace a holistic approach to capacity building, training and management.

Have reached the following understanding:

# 1. Purpose

The purpose of this Arrangement is to establish a framework encouraging Participants to provide mutual assistance and to encourage cooperation on wildland fire management activities.

#### 2. Definitions

For the purposes of this Arrangement:

"Wildland Fire Management" means all activities required for the protection of forest and other vegetation values from fire, and the use of fire to meet forest management goals and objectives. It involves the strategic integration of such factors as knowledge of fire regimes, probable fire effects, values-at risk, level of forest protection required, cost of fire-related activities, and prescribed fire technology into multiple-use planning, decision-making, and appropriate activities to accomplish stated resource management objectives.

"Wildland Fire Management Assistance" means assistance in the prevention or management of wildland fire.

"Operating Plan" means the Operating Plan referred to in paragraph 6 of this Arrangement;

"Wildland Fire Preparedness" means all activities in advance of fire occurrence to ensure effective suppression action, including participation in prescribed burns, planning and organizing Operating Plans, recruiting and training personnel, procuring equipment and supplies, maintaining fire equipment and fire control improvements, and negotiating cooperative and/or mutual aid arrangements;

"Wildland" means an area in which urban development is essentially non-existent, except for roads, railroads, power lines, and similar transportation facilities and where structures, if any, are widely scattered:

"Wildland Fire" means any unplanned or unwanted natural or human-caused fire occurring in the wildland, regardless of the ignition source;

"Wildland Fire Management Resources" means human resources, equipment, and supplies, including aircraft, available or potentially available for wildland fire management activities.

# 3. Request for Wildland Fire Management Resources

- (a) Participants may request wildland fire management assistance from other Participants.
- (b) The Participants intend to transmit and receive such requests through their respective Coordinating Authority:
  - (i) The Canadian Participants designate the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc. as their Coordinating Authority.

- (ii) The South African Participants designate the Working on Fire Programme and/or Kishugu Non Profit Company as its Coordinating Authority.
- (c) In case of urgency, the Participants may make requests for assistance verbally, but are expected to confirm in writing within 24 hours.
- (d) The Participants intend to ensure that requests for assistance for wildland fire management resources meet the requirements set out in the Operational Plan.

# 4. Providing Assistance for Wildland Fire Management Resources

- (a) The Sending Participants intend to immediately consider the request for wildland fire management resources from the Receiving Participants, and to the fullest extent practicable and reasonable, promptly respond to such request.
- (b) The Participants intend to determine the specific terms and process of any such requests for wildland fire management resources in an Operating Plan.
- (c) The Receiving Participants intend to reimburse the Sending Participants for the expenses incurred in the sending, refurbishing or replacement of wildland fire management resources in accordance with the Operating Plan.
- (d) The Participants understand that they may be assisted, as appropriate, by their respective recognized wildland fire management organizations in the application of this Arrangement.
- (e) The Receiving Participants may organize and direct the Sending Participants' wildland fire management assistance as necessary to meet the Receiving Participants' wildland fire management objectives effectively and efficiently.
- (f) The Participants understand that activities carried out under this Arrangement are subject to the availability of their respective funds and resources.
- (g) The Sending Participants may withdraw some or all of their wildland fire management resources as outlined in the Operating Plan.
- (h) The Sending Participants are expected to provide their personnel with all the safety equipment required to meet their regulations. If additional equipment is requested by the Receiving Participants, it is expected to be detailed in the Operating Plan.

# 5. Entry and Exit of Resources for Wildland Fire Management

The Participants intend to facilitate entry into and exit from the territory of the Republic of South Africa and Canada, as applicable, for all wildland fire management resources used or intended for use in wildland fire management activities pursuant to this Arrangement, including the waiver of any entry fees, duties or taxes imposed by reason of importation or exportation.

# 6. Operating Plan

- (a) The Participants intend to:
  - (i) initially prepare, through their Coordinating Authorities, the Operating Plan:
  - (ii) ensure that the Operating plan is reviewed annually by their Coordinating Authorities:
  - (iii) ensure that their Coordinating Authorities endeavour to finalize and sign the initial Operating Plan as soon as possible following the signing of this Arrangement and use their best endeavours to complete the annual review of the Operating Plan by March 15 of each calendar year;
  - (iv) ensure that their Coordinating Authorities prepare and sign any necessary amendment to the Operating Plan.
- (b) The Participants intend to ensure that the Operating Plan:
  - (i) identifies designated officials responsible for wildland fire management activities;
  - sets forth specific criteria and procedures for responding to requests for wildland fire management assistance;
  - (iii) establishes procedures for efficient and timely communication of relevant information between designated points of contact;
  - (iv) identifies the necessary procedures and legal documentation required to allow entry into each country for wildland fire management resources;
  - specifies the conditions, costs and procedures for the reimbursement of the Sending Participants expenses incurred in the sending, refurbishing or replacement of wildland fire management resources;
  - (vi) includes provisions on liability arises in consequence of the performance of an activity under this Arrangement;
  - (vii) provide for the acceptance or establishment of equivalent standards for qualifications, including physical fitness, training and experience; and
  - (viii) provide the procedure for the possibility of the withdrawal of Wildland Fire Management Resources by the Sending Participants.

#### 7. Status of Personnel

The Participants understand that, unless they decide otherwise in writing:

 (a) any service performed in furtherance of this Arrangement by an employee of a Participant constitutes service performed on behalf of this Participant; (b) the performance of a service under this Arrangement by any employee, contractor, subcontractor or agent of one Participant does not render such person an employee, contractor, subcontractor or agent of another Participant.

# 8. Other Areas of Cooperation

The Participants may share personnel, wildland fire management information, technology, skills, training, research and innovations for the purpose of improving their Wildland Fire Management capabilities and knowledge so as to provide effective assistance to one another when necessary. The Participants intend to decide upon the costs in writing prior to participate in other areas of cooperation.

# 9. Differences

The Participants intend to resolve any differences derived from the interpretation or application of this Arrangement through consultations.

#### 10. Status

- a) The Participants understand that the Arrangement does not preclude a Participant from working independently or with other institutions or organisations.
- b) The intention of this Arrangement is to use the resources of the Participants, efficiently and effectively in international capacity.
- c) This Arrangement is not legally binding.

# 11 Final dispositions

- (a) This Arrangement is intended to take effect on the date of its signature by at least one Canadian Participant from Canada and one Participant from the Republic of South Africa and to remain in effect until Participants terminate this Arrangement in writing.
- (b) The Participants may amend this Arrangement upon their mutual written consent.
- (c) A Participant may withdraw from this Arrangement at any time by providing written notice to the other Participants. The Participants understand that withdrawal from this Arrangement does not affect the implementation of any wildland fire management activity initiated prior to its withdrawal.

Signed, in duplicate, at Cape Town, this day of 2015, and at Ottawa, this 8<sup>th</sup> day of July, 2015 in the English and French languages, each version being equally valid.

For the Department of Natural Resources Canada	For the Department of Environmental Affairs of the Republic of South Africa
Glenn Mason Assistant Deputy Minister  For the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc.	For the Working on Fire Programme
	For Kishugu Non Profit Company
Kim Connors Executive Director	
For the Province of Ontario	
For the Province of Quebec	
For the Province of Nova Scotia	
For the Province of New Brunswick	

For the Province of Manitoba
For the Province of British Columbia
For the Province of Prince Edward Island
For the Province of Saskatchewan
For the Province of Alberta
For the Province of Newfoundland and Labrador
For the Northwest Territories
For the Yukon

 From:
 Maedel, Dave FLNR:EX

 To:
 Fisher, Radha FLNR:EX

Subject: FW: Canada South Africa Wildfire Management Resources Agreement - French

Date: Monday, June 6, 2016 4:04:24 PM

Attachments: French - Canada South Africa Wildland Fire Management Resources - NRCan, CIFFC signed.pdf

I don't have a lot but will send what I can find

#### **Dave Maedel**

**Executive Project Director-Business Improvement** 

**Environmental Protection Division** 

From: Melissa Lucking [mailto:Melissa.Lucking@ciffc.ca]

Sent: Friday, August 28, 2015 6:13 AM To: Maedel, Dave FLNR:EX; Wally Born

Cc: Kim Connors

Subject: Canada South Africa Wildfire Management Resources Agreement - French

# Good morning

Please find attached the Canada South Africa Wildfire Management Resources Agreement in French.

This document is ready for signature.

Please feel free to contact us with any questions.

Thanks!

#### **Melissa Lucking**

**Executive Assistant** 



1749 Ellice Avenue Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: (204) 784-2030

Fax: (204) 956-2398

Email: melissa.lucking@ciffc.ca

Web: www.ciffc.ca

From: Maedel, Dave FLNR:EX
To: Fisher, Radha FLNR:EX
Subject: FW: Import Estimate

Date: Monday, June 6, 2016 4:04:31 PM
Attachments: September 3 Import Estimate.xlsx

#### Dave Maedel

**Executive Project Director-Business Improvement** 

**Environmental Protection Division** 

From: Tomlins, Glenna FLNR:EX

Sent: Wednesday, September 2, 2015 3:44 PM

To: Benson, Michael FLNR:EX; Han, Hunter FLNR:EX; Isfeld, Kurtis FLNR:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Marek, Dave FLNR:EX; Matthews, Ruth FLNR:EX; McInally, Jodi R FLNR:EX; McIntosh, Renee L FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; Nessman, Todd C FLNR:EX; Pham, Nam FLNR:EX; Thomas, Hayley

FLNR:EX

Subject: Import Estimate

#### Good afternoon

Attached are the current imported resource costs.

If you have any questions about the estimate. Please let me know.

Thank you

Glenna Tomlins BC Wildfire Service Prov. Operations Admin. Officer Ph:(250) 312-3042

# Agency Assistance Importing Estimate September 3, 2015

Project #	Agency	Agreement	Resources Supplied	Estimated Recovery for Resources Sent Based on Actual Number of Days Deployed	Esitmated travel, marshalling and incidental costs	Total Estimated Cost	Status
71W16XA	Alberta	MARS	1 X AAO	\$11,200.00			
71W16XW	Alberta	MARS	43 Mark 3 Pumps	\$28,240.00	<u> </u>	\$28,240.00	
71W16XX	Alberta	MARS	2 X SVBD and 1 X PSC	\$31,200.00		\$34,114.00	
71W16XY	Alberta	MARS	4 x 215 T and Birddog	\$335,432.90		\$335,432.90	
71W16XZ	Alberta	MARS	1XDivs 1xTFLD, 1x SMEC 2X Warehouse	\$36,000.00	\$2,627.59	\$38,627.59	ACTIVE
			ALBERTA SUBTOTAL			\$448,318.97	
71W16XM	Australia	CIFFC Agreemt	2 AREPS 2 X IMT and various officers	\$1,675,674.29	\$148,208.05	\$1,823,882.34	DONE
AUSTRALIA SUBTOTAL					\$1,823,882.34		
71W16XB	New Brunswick	MARS	1 Pump Mechanic	\$13,600.00	\$1,193.08	\$14,793.08	DONE
71W16XS	New Brunswick	MARS	1 SITL and 1 SOF1	\$25,600.00	\$2,488.64	\$28,088.64	DONE
NEW BRUNSWICK SUBTOTAL					\$42,881.72		
71W16XS	New Foundland	MARS	1 X SITL	12,800.00	1,230.00	\$14,030.00	DONE
			NEW FOUNDLAND SUBTOTAL			\$14,030.00	
71W16XC	Ontario	MARS	2000 lengths hose 25 mark 3 pumps	\$72,000.00	\$8,000.00	\$80,000.00	ACTIVE
71W16XF	Ontario	MARS	4 X Unit Crews, 2 Arep, various officers	\$920,425.00	\$127,447.70	\$1,047,872.70	DONE
71W16XG	Ontario	MARS	1 X Skimmer Group	\$234,678.30		\$234,678.30	DONE
71W16XJ	Ontario	MARS	95 Mark 3 Pums 600 lengths hose	\$70,000.00	\$6,600.00	\$76,600.00	ACTIVE
71W16XK	Ontario	MARS	2 Warehouse Managers	\$27,200.00	\$4,875.31	\$32,075.31	DONE
71W16XN	Ontario	MARS	3 Fire Cause Investigators	\$38,400.00		· '	
71W16XS	Ontario	MARS	2 X UC 2 AREPS various officers	\$939,650.00	- '	\$1,018,443.00	
71W16XW	Ontario	MARS	57 mark 3 pumps	\$28,000.00		\$28,000.00	DONE
ONTARIO SUBTOTAL					\$2,559,222.19		

# Agency Assistance Importing Estimate September 3, 2015

71W16XS	Parks Canada	MARS	1 X SVBD	\$12,000.00	\$770.48	\$12,770.48	DONE
PARKS CANADA SUBTOTAL			\$12,770.48				
71W16XE	PEI	MARS	1 Pump Mechanic	\$12,000.00	\$1,191.36	\$13,191.36	DONE
			PEI SUBTOTAL			\$13,191.36	
71W16XC	Quebec	MARS	2400 lengths hose 175 Mark 3 pumps	\$130,000.00	\$10,000.00	\$140,000.00	ACTIVE
71W16XD	Quebec	MARS	75 Mark 3 pumps	\$40,000.00	\$4,861.00	\$44,861.00	ACTIVE
71W16XE	Quebec	MARS	1 Pump Mechanic	\$13,600.00	\$1,117.37	\$14,717.37	ACTIVE
71W16XL	Quebec	MARS	1 Info Officer	\$12,000.00	\$1,028.87	\$13,028.87	DONE
71W16XT	Quebec	MARS	1850 lengths of hose	\$60,000.00	\$7,099.90	\$67,099.90	ACTIVE
71W16XV	Quebec	MARS	1 x mechanic	\$12,800.00	\$1,093.46	\$13,893.46	ACTIVE
QUEBEC SUBTOTAL				\$293,600.60			
71W16XQ	South Africa	MARS	25 Crew People	\$76,000.00	\$168,000.00	\$244,000.00	DONE
SOUTH AFRICA SUBTOTAL				\$244,000.00			
71W16XS	Yukon	MARS	1 X HEBM	\$12,000.00	\$1,037.96	\$13,037.96	DONE
71W16XU	Yukon	MARS	1 X Info Officer	\$14,400.00	\$1,863.48	\$16,263.48	ACTIVE
71W16XX	Yukon	MARS	1 x PSC1	\$8,800.00	\$716.00	\$9,516.00	ACTIVE
			YUKON SUBTOTAL			\$38,817.44	
71W16XP	United States	MARS	300 Radios	\$5,334.70		\$5,334.70	DONE
71W16XR	United States	MARS	1 X Pump Mechanic	\$12,000.00	\$440.00	\$12,440.00	ACTIVE
UNITED STATES SUBTOTAL			\$17,774.70				
CIFFC FEE			\$165,254.69				
TOTAL ESTIMATE				\$5,673,744.49			

From: Melissa Lucking

o: AB; Bruce Bremner - MB; Cam Swan - SK; Eric Young; Erika Ritchie; Glenn Mason - NRCan; Julie Fortin (Julie.Fortin@mffp.gouv.qc.ca);

Michael Norton - NRCan; NB; NT; PE; Turner, Robert FLNR:EX; Tracey Mill; Walter Fanning - NS; YK; Al Tithecott

(al.tithecott@ontario.ca); bmctavish (bmctavish@gov.mb.ca); Brian Brown; Brian Wiens - NRCan; Bruce Macnab - NRCan; Maedel, Dave FLNR:EX; François Lefebvre (flefebvre@sopfeu.qc.ca); Frank Lepine; Jeff Weir; John Ross (ROSSJC@gov.ns.ca); Julie Fortin

(julie.fortin@mrn.gouv.qc.ca); Len Mosher; Mike Etches; Stephen Balsom; Steve ENV Roberts (Steve.Roberts@gov.sk.ca); Wally Born

Kim Connors; Serge Poulin; Dave Bokovay; Marc Mousseau; Dick Bon; AB; Anne Desilets - QC; Roberts, Eva FLNR:EX; MB; NRCan; NT; Shilpi Safaf-Uiterlinden; Trish Bennett - NS; YK; AB; Baxter, Linda FLNR:EX; Marie ENV Braaten (Marie.Braaten@gov.sk.ca); NRCan;

ON(Marie Rinne; OC; Shauna Walsh; Roos, Susan FLNR:EX; Wanda Dahr

Subject: South African firefighter story
Date: Monday, August 24, 2015 6:19:13 AM

#### Sent on behalf of Kim Connors

Story from South Africa about their experiences here.

Thanks

Cc:

Kim Connors

Executive Director CIFFC

From: Trevor Wilson [mailto:trevor.wilson@wofire.co.za]

Sent: Friday, August 21, 2015 2:26 PM

To: Geoffrey Driscoll

Subject: Re: FW: CBC interview - South African firefighters

Hi Geoffrey

Here is a link for a national story back home

http://m.news24.com/news24/SouthAfrica/News/South-Africas-singing-firefighters-return-from-Canada-mission-20150821

#### Regards



Trevor Wilson
National FPA Relations Manager
C: +27 82 577 9337 T: '+27 13 741 6400
E: trevor.wilson@wofire.co.za

www.workingonfire.org

On 17 Aug 2015 13:36, "Geoffrey Driscoll" < Geoffrey.Driscoll@gov.ab.ca> wrote:

Qinate, distribute or copy this e-mail.

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this e-mail.

From: Maedel, Dave FLNR:EX

To: Maloughney, Mary Sue FLNR:EX; Turner, Robert FLNR:EX
Subject: Fwd: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

Date: Sunday, August 23, 2015 4:21:33 PM

Attachments: 600 9612 - Version 2.jpg

#### Dave Maedel

# Begin forwarded message:

From: "Skrepnek, Kevin FLNR:EX" < <a href="mailto:kevin.skrepnek@gov.bc.ca">kevin.skrepnek@gov.bc.ca</a>
To: "Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX" < <a href="mailto:phil.TaudinChabot@gov.bc.ca">phil.TaudinChabot@gov.bc.ca</a>, "Maedel, Dave FLNR:EX" < <a href="mailto:pavid.Maedel@gov.bc.ca">pavid.Maedel@gov.bc.ca</a>)

Subject: RE: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

Good morning gentlemen,

As per a request from Dave: I've resized this image to cut down on the size.

Cheers,

-----

#### **Kevin Skrepnek**

Chief Fire Information Officer
BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre
Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051
REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555
j



From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX Sent: Sunday, August 23, 2015 9:26 AM

To: Maedel, Dave FLNR:EX

Cc: Skrepnek, Kevin FLNR:EX; King, Richard FLNR:EX; Tomlins, Glenna FLNR:EX; Roos, Susan

FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX

Subject: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

The South African fire crew and Field AREP departed Vancouver airport on-time

Sunday morning August 23<sup>rd</sup>.

The attached photo was taken on Friday August 21<sup>st</sup> at the PRTC following the Debrief Session. See below for more info.

Phil

C: 250-927-3408

From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX Sent: Sunday, August 23, 2015 9:19 AM

To: 'ciffc'; HPRLOGS FNLR:EX

Cc: 'colleen.sparg@kishugu.com'; 'Trevor Wilson'

Subject: Confirmation of RSA C-152 and Field AREP O-443 Departure from YVR

To: CIFFC

return flight.

To: PWCC Logistics

This is to confirm that the South African 23p fire crew C-152 and Field AREP Gerhard van Niekerk departed on time at 08:36 hours from Vancouver this morning August 23<sup>rd</sup> to commence their return travels (via Montreal and Amsterdam). Senior AREP / Interagency Resource Representative Trevor Wilson O-442 will depart from Vancouver airport later today. He will contact me just prior to boarding his

FYI - Attached photo taken on Friday August 21 following the Debrief Session. This fire season with many of our wildfires in the southern regions of British Columbia, we have been using the Royal Canadian Mounted Police training facility in Chilliwack as our briefing/debriefing and staging area for out-of-province/country personnel and crews. A few of the RCMP members including a senior Superintendent dressed in the Red Serge (dress uniform) and an Executive Director with the RCMP (who is originally from South Africa and also in the photo) hosted a reception following the photos.

Let me know if you have any questions.
Phil Taudin-Chabot
BC Provincial Liaison

BC Wildfire Service C: 1-250-927-3408





From: Skrepnek, Kevin FLNR:EX

To: <u>Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX</u>; <u>Maedel, Dave FLNR:EX</u>

Subject: RE: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

Date: Sunday, August 23, 2015 10:35:13 AM

Attachments: 600 9612 - Version 2.jpg

image001.png

Good morning gentlemen,

As per a request from Dave: I've resized this image to cut down on the size.

Cheers,

-----

#### Kevin Skrepnek

Chief Fire Information Officer

BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre
Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051

REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555



From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX Sent: Sunday, August 23, 2015 9:26 AM

To: Maedel, Dave FLNR:EX

Cc: Skrepnek, Kevin FLNR:EX; King, Richard FLNR:EX; Tomlins, Glenna FLNR:EX; Roos, Susan FLNR:EX;

Meier, Ian R FLNR:EX

Subject: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

The South African fire crew and Field AREP departed Vancouver airport on-time Sunday morning

August 23<sup>rd</sup>.

The attached photo was taken on Friday August 21<sup>st</sup> at the PRTC following the Debrief Session. See below for more info.

Phil

C: 250-927-3408

From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX Sent: Sunday, August 23, 2015 9:19 AM

To: 'ciffc'; HPRLOGS FNLR:EX

Cc: 'colleen.sparg@kishugu.com'; 'Trevor Wilson'

Subject: Confirmation of RSA C-152 and Field AREP O-443 Departure from YVR

To: CIFFC

To: PWCC Logistics

This is to confirm that the South African 23p fire crew C-152 and Field AREP Gerhard van Niekerk departed on time at 08:36 hours from Vancouver this morning August 23<sup>rd</sup> to commence their return travels (via Montreal and Amsterdam).

Senior AREP / Interagency Resource Representative Trevor Wilson O-442 will depart from Vancouver airport later today. He will contact me just prior to boarding his return flight.

FYI - Attached photo taken on Friday August 21 following the Debrief Session. This fire season with many of our wildfires in the southern regions of British Columbia, we have been using the Royal Canadian Mounted Police training facility in Chilliwack as our briefing/debriefing and staging area for out-of-province/country personnel and crews. A few of the RCMP members including a senior Superintendent dressed in the Red Serge (dress uniform) and an Executive Director with the RCMP

(who is originally from South Africa and also in the photo) hosted a reception following the photos. Let me know if you have any questions.

Phil Taudin-Chabot BC Provincial Liaison

BC Wildfire Service

be whalle service

C: 1-250-927-3408

From: <u>Maedel, Dave FLNR:EX</u>
To: <u>Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX</u>

Subject: Re: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

Date: Sunday, August 23, 2015 10:29:19 AM

# Jpeg too large to download. Can u resize and send again? Thx

#### Dave Maedel

----- Original message -----

From: "Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX" Date: 23-08-2015 9:26 AM (GMT-08:00)

To: "Maedel, Dave FLNR:EX"

Cc: "Skrepnek, Kevin FLNR:EX", "King, Richard FLNR:EX", "Tomlins, Glenna

FLNR:EX", "Roos, Susan FLNR:EX", "Meier, Ian R FLNR:EX" Subject: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

The South African fire crew and Field AREP departed Vancouver airport on-time Sunday morning August 23<sup>rd</sup>.

The attached photo was taken on Friday August 21<sup>st</sup> at the PRTC following the Debrief Session. See below for more info.

Phil

C: 250-927-3408

From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX Sent: Sunday, August 23, 2015 9:19 AM

To: 'ciffc'; HPRLOGS FNLR:EX

Cc: 'colleen.sparg@kishugu.com'; 'Trevor Wilson'

Subject: Confirmation of RSA C-152 and Field AREP O-443 Departure from YVR

To: CIFFC

To: PWCC Logistics

This is to confirm that the South African 23p fire crew C-152 and Field AREP Gerhard van Niekerk departed on time at 08:36 hours from Vancouver this morning August 23<sup>rd</sup> to commence their return travels (via Montreal and Amsterdam).

Senior AREP / Interagency Resource Representative Trevor Wilson O-442 will depart from Vancouver airport later today. He will contact me just prior to boarding his return flight.

FYI - Attached photo taken on Friday August 21 following the Debrief Session. This fire season with many of our wildfires in the southern regions of British Columbia, we have been using the Royal Canadian Mounted Police training facility in Chilliwack as our briefing/debriefing and staging area for out-of-province/country personnel and crews. A few of the RCMP members including a senior Superintendent dressed in the Red Serge (dress uniform) and an Executive Director with the RCMP (who is originally from South Africa and also in the photo) hosted a reception following the photos. Let me know if you have any questions.

Phil Taudin-Chabot

**BC** Provincial Liaison

**BC** Wildfire Service

From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX
To: Maedel, Dave FLNR:EX

Cc: Skrepnek, Kevin FLNR:EX; King, Richard FLNR:EX; Tomlins, Glenna FLNR:EX; Roos, Susan FLNR:EX; Meier, Ian

R FLNR:EX

Subject: South African Fire Crew Departed Sunday Aug 23am

Date: Sunday, August 23, 2015 9:26:35 AM

Attachments: 600 9612 - Version 2.jpg

The South African fire crew and Field AREP departed Vancouver airport on-time Sunday morning August 23<sup>rd</sup>.

The attached photo was taken on Friday August 21<sup>st</sup> at the PRTC following the Debrief Session. See below for more info.

Phil

C: 250-927-3408

From: Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX Sent: Sunday, August 23, 2015 9:19 AM

To: 'ciffc'; HPRLOGS FNLR:EX

Cc: 'colleen.sparg@kishugu.com'; 'Trevor Wilson'

Subject: Confirmation of RSA C-152 and Field AREP O-443 Departure from YVR

To: CIFFC

To: PWCC Logistics

This is to confirm that the South African 23p fire crew C-152 and Field AREP Gerhard van Niekerk departed on time at 08:36 hours from Vancouver this morning August 23<sup>rd</sup> to commence their return travels (via Montreal and Amsterdam).

Senior AREP / Interagency Resource Representative Trevor Wilson O-442 will depart from Vancouver airport later today. He will contact me just prior to boarding his return flight. FYI - Attached photo taken on Friday August 21 following the Debrief Session. This fire season with many of our wildfires in the southern regions of British Columbia, we have been using the Royal Canadian Mounted Police training facility in Chilliwack as our briefing/debriefing and staging area for out-of-province/country personnel and crews. A few of the RCMP members including a senior Superintendent dressed in the Red Serge (dress uniform) and an Executive Director with the RCMP (who is originally from South Africa and also in the photo) hosted a reception following the photos. Let me know if you have any questions.

Phil Taudin-Chabot BC Provincial Liaison BC Wildfire Service

C: 1-250-927-3408

From: Tomlins, Glenna FLNR:EX

To: Benson, Michael FLNR:EX; Han, Hunter FIN:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Marek, Dave FLNR:EX; Matthews, Ruth

FLNR:EX; McInally, Jodi R FLNR:EX; McIntosh, Renee L FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; Nessman, Todd C

FLNR:EX; Pham, Nam FLNR:EX; Thomas, Hayley FLNR:EX; Young, Bruce R FLNR:EX

Subject: Imported Resource Estimate

**Date:** Wednesday, August 19, 2015 10:35:03 AM

Attachments: August 19 Import Estimate.xlsx

#### Good morning,

Attached are the most current numbers for imported resources.

If you have any questions about the report. Please let me know.

**Thanks** 

Glenna Tomlins

**BC** Wildfire Service

Prov. Operations Admin. Officer

Ph:(250) 312-3042

# Agency Assistance Importing Estimate Aug 19, 2015

Project #	Agency	Agreement	Resources Supplied	Estimated Recovery for Resources Sent Based on Actual Number of Days Deployed	Esitmated travel, marshalling and incidental costs	Total Estimated Cost	Status
71W16XA	Alberta	MARS	1 X AAO	\$11,200.00	\$704.48	\$11,904.48	DONE
71W16XW	Alberta	MARS	43 Mark 3 Pumps	\$28,240.00		\$28,240.00	
ALBERTA SUBTOTAL						\$40,144.48	
71W16XM	Australia	CIFFC Agreemt	2 AREPS 2 X IMT and various officers	\$1,675,674.29	\$148,208.05	\$1,823,882.34 <b>\$1,823,882.34</b>	DONE
AUSTRALIA SUBTOTAL							
71W16XB	New Brunswick	MARS	1 Pump Mechanic	\$13,600.00	\$1,193.08	\$14,793.08	DONE
71W16XS	New Brunswick	MARS	1 SITL and 1 SOF1	\$25,600.00	\$2,488.64	\$28,088.64	DONE
	\$42,881.72						
71W16XS	New Foundland	MARS	1 X SITL	12,800.00	1,230.00	\$14,030.00	DONE
	\$14,030.00						
71W16XC	Ontario	MARS	2000 lengths hose 25 mark 3 pumps	\$72,000.00	\$8,000.00	\$80,000.00	ACTIVE
71W16XF	Ontario	MARS	4 X Unit Crews, 2 Arep, various officers	\$920,425.00	\$127,447.70	\$1,047,872.70	DONE
71W16XG	Ontario	MARS	1 X Skimmer Group	\$234,678.30		\$234,678.30	DONE
71W16XJ	Ontario	MARS	95 Mark 3 Pums 600 lengths hose	\$70,000.00	· · ·		
71W16XK	Ontario	MARS	2 Warehouse Managers	\$27,200.00			
71W16XN	Ontario	MARS	3 Fire Cause Investigators	\$38,400.00	- '	. ,	
71W16XS	Ontario	MARS	2 X UC 2 AREPS various officers	\$939,650.00	\$78,793.00	\$1,018,443.00 <b>\$2,531,222.19</b>	DONE
ONTARIO SUBTOTAL							
71W16XS	Parks Canada	MARS	1 X SVBD	\$12,000.00	\$770.48	\$12,770.48 <b>\$12,770.48</b>	DONE
PARKS CANADA SUBTOTAL							
71W16XE	PEI	MARS	1 Pump Mechanic	\$12,000.00	\$1,191.36		DONE
			PEI SUBTOTAL			\$13,191.36	

# Agency Assistance Importing Estimate Aug 19, 2015

71W16XC	Quebec	MARS	2400 lengths hose 175 Mark 3 pumps	\$130,000.00	\$10,000.00	\$140,000.00	ACTIVE
71W16XD	Quebec	MARS	75 Mark 3 pumps	\$40,000.00	\$4,861.00	\$44,861.00	ACTIVE
71W16XE	Quebec	MARS	1 Pump Mechanic	\$13,600.00	\$1,117.37	\$14,717.37	ACTIVE
71W16XL	Quebec	MARS	1 Info Officer	\$12,000.00	\$1,028.87	\$13,028.87	DONE
71W16XT	Quebec	MARS	1850 lengths of hose	\$60,000.00	\$7,099.90	\$67,099.90	ACTIVE
71W16XV	Quebec	MARS	1 x mechanic	\$4,000.00	\$917.46	\$4,917.46	ACTIVE
QUEBEC SUBTOTAL							
71W16XQ	South Africa	MARS	25 Crew People	\$52,000.00	\$15,097.44	\$67,097.44	ACTIVE
SOUTH AFRICA SUBTOTAL							
71W16SX	Yukon	MARS	1 X HEBM	\$12,000.00	\$456.00	\$12,456.00	DONE
71W16XU	Yukon	MARS	1 X Info Officer	\$7,200.00	\$1,400.00	\$8,600.00	ACTIVE
YUKON SUBTOTAL							
71W16XP	United States	MARS	300 Radios	\$5,334.70		\$5,334.70	DONE
71W16XR	United States	MARS	1 X Pump Mechanic	\$10,400.00	\$408.00	\$10,808.00	ACTIVE
UNITED STATES SUBTOTAL							
CIFFC FEE							
TOTAL ESTIMATE							

From: Thomas, Vivian P GCPE:EX

To: Skrepnek, Kevin FLNR:EX; Dean, Sharon GCPE:EX; Winterhoff, Thomas GCPE:EX

Cc: Catherall, Erin FLNR:EX; Turcot, Ryan FLNR:EX; Flanagan, John; Nessman, Todd C FLNR:EX; Young, Bruce R

FLNR:EX; PWCO, HPR FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Bodak, Dave FLNR:EX

Subject: RE: UPDATED KMs: South African deployment

Date: Tuesday, August 4, 2015 11:06:05 AM

Attachments: image001.png

Looks good to me.

Cheers,

Vivian

From: Skrepnek, Kevin FLNR:EX

Sent: Tuesday, August 4, 2015 10:55 AM

To: Thomas, Vivian P GCPE:EX; Dean, Sharon GCPE:EX; Winterhoff, Thomas GCPE:EX

Cc: Catherall, Erin FLNR:EX; Turcot, Ryan FLNR:EX; Flanagan, John FLNR:EX; Nessman, Todd C FLNR:EX; Young, Bruce R FLNR:EX; PWCO, HPR FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; Maedel, Dave

FLNR:EX; Bodak, Dave FLNR:EX

Subject: UPDATED KMs: South African deployment

Good morning all,

Attached are updated Key Messages around the South African deployment.

These were circulated last week – I have updated the dates, number of personnel, and have removed the reference to a BC Unit Crew and left it at "BC Wildfire Service personnel" will be working with the SA contingent (as we are unsure of exact crew configuration).

We can mention this on the 1300 Daily Media Briefing today – as the Minister will be on the call today I would suggest that he can announce it, not myself.

Cheers,

-----

#### Kevin Skrepnek

Chief Fire Information Officer BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051

REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555



To: Thomas, Vivian P GCPE:EX; Dean, Sharon GCPE:EX; Winterhoff, Thomas GCPE:EX

Cc: Catherall, Erin FLNR:EX; Turcot, Ryan FLNR:EX; Flanagan, John; Nessman, Todd C FLNR:EX; Young, Bruce R

FLNR:EX; PWCO, HPR FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Bodak, Dave FLNR:EX

Subject: UPDATED KMs: South African deployment Date: Tuesday, August 4, 2015 10:54:40 AM Attachments: 2015 - South African Deployment.doc

image001.png

#### Good morning all,

Attached are updated Key Messages around the South African deployment.

These were circulated last week – I have updated the dates, number of personnel, and have removed the reference to a BC Unit Crew and left it at "BC Wildfire Service personnel" will be working with the SA contingent (as we are unsure of exact crew configuration).

We can mention this on the 1300 Daily Media Briefing today – as the Minister will be on the call today I would suggest that he can announce it, not myself.

Cheers,

-----

#### Kevin Skrepnek

Chief Fire Information Officer
BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre
Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051
REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555
j



## KEY MESSAGING -CURRENT 2015



# PROVINCIAL WILDFIRE COORDINATION CENTRE

**Topic:** South African firefighting deployment – August 6, 2015

Agency responsible: BC Wildfire Service

If required, defer to:

Kevin Skrepnek Vivian Thomas

Chief Fire Information Officer Communications Director, FLNRO GCPE

Phone: 250-312-3052 Phone: 250-356-2475 Cell: 250-318-4782 Cell: 250-213-2972

#### **RESPONSE POINTS:**

 Due to the level of fire activity across western Canada this summer, resources from around the world have been brought in to assist. As the wildfire situation has lessened, some resources are being released.

- As a result of this situation, B.C. has a unique opportunity to conduct a trial evaluation of 25 firefighting personnel from South Africa who are currently deployed in Alberta.
- These firefighters are trained to the Canadian Interagency Forest Fire Centre's (CIFFC) national Type 1 standard.
- These firefighters will be paired with firefighting personnel from the BC Wildfire Service and will work in unison with them. This will allow for close orientation, supervision and evaluation.
- As these personnel were brought in through CIFFC and were already stationed so close to B.C., many travel costs have been absorbed by other jurisdictions.
- This is an excellent opportunity to strengthen the ties between B.C. and our international
  partners, and could lay the groundwork for future agreements and sharing of personnel and
  resources during times of need.
- These personnel will be in B.C. for up to 14 days. They will arrive in Abbotsford on Thursday for briefing and orientation.

#### **BACKGROUND INFORMATION / KEY FACTS:**

- B.C. has mutual aid agreements with fire agencies in Canada, the US and Australia. The province
  also has agreements for the sharing of training and expertise with South Korea, Argentina, and
  Greece.
- Firefighters and personnel from Mexico, the United States, Australia and South Africa have assisted Canadian jurisdictions (BC, Alberta and Saskatchewan) this year.
- There are currently over 150 Out of Province personnel in B.C., mainly from Ontario and Australia. These include firefighters and support personnel.

From: Maloughney, Mary Sue FLNR:EX

To: Maedel, Dave FLNR:EX

Subject: Re: South African Crews

Date: Friday, July 31, 2015 4:33:34 PM

#### Tks

#### Sent from my iPhone

On Jul 31, 2015, at 4:25 PM, Maedel, Dave FLNR:EX < <u>David.Maedel@gov.bc.ca</u>> wrote:

No. This should go up to him

#### Dave Maedel

From: Maloughney, Mary Sue FLNR:EX Sent: Friday, July 31, 2015 3:43 PM

To: Maedel, Dave FLNR:EX Subject: Re: South African Crews

Did you clarify in mtg w minister- I can't remember

Sent from my iPhone

On Jul 30, 2015, at 10:44 AM, Maedel, Dave FLNR:EX < <u>David.Maedel@gov.bc.ca</u> > wrote:

I confirmed that the SA crew will be here next week. Because they are already in Canada, they were brought over by Alberta, we will only pay their costs while they are here and we pay for their return to SA. We receive a discount over bringing them here direct because they are already here.

I wanted to clarify the conversation this am as I think it was mentioned that we only pay their costs while here when, in fact, we are receiving a discount but still have to pay to return them to SA.

All accounts out of Alberta are that they are working out very well.

Dave Maedel
Executive Director
BC Wildfire Service
Ministry of Forests, Land and Natural Resource Operations
2<sup>nd</sup> Floor, 2957 Jutland Rd, Victoria BC
250 387-6368

From: <u>Maedel, Dave FLNR:EX</u>
To: <u>Maloughney, Mary Sue FLNR:EX</u>

Subject: South African Crews

Date: Thursday, July 30, 2015 10:44:00 AM

I confirmed that the SA crew will be here next week. Because they are already in Canada, they were brought over by Alberta, we will only pay their costs while they are here and we pay for their return to SA. We receive a discount over bringing them here direct because they are already here. I wanted to clarify the conversation this am as I think it was mentioned that we only pay their costs while here when, in fact, we are receiving a discount but still have to pay to return them to SA. All accounts out of Alberta are that they are working out very well.

Dave Maedel
Executive Director
BC Wildfire Service
Ministry of Forests, Land and Natural Resource Operations
2<sup>nd</sup> Floor, 2957 Jutland Rd, Victoria BC
250 387-6368

From: Skrepnek, Kevin FLNR:EX

To: Bethel, Greig GCPE:EX; Dean, Sharon GCPE:EX; FLNR BCWS Information Officers; FLNR BCWS Managers;

PWCO, HPR FLNR:EX; Thomas, Vivian P GCPE:EX; Winterhoff, Thomas GCPE:EX

Subject: Heads up: South African deployment
Date: Wednesday, July 29, 2015 3:57:10 PM

Attachments: <a href="mage001.png">image001.png</a>

Importance: High

#### Good afternoon,

A group of 24 South African firefighting personnel, plus an agency representative, will be deployed to B.C. next week.

They are currently finishing a two week deployment in Alberta, following an international resource request through CIFFC.

Further details, including the logistics of their arrival, assignments, and crew configuration, have yet to be finalized. They may be attached to a BC Type 1 Unit Crew.

All the best,

-----

#### Kevin Skrepnek

Chief Fire Information Officer

BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051

REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555



From: Thomas, Vivian P GCPE:EX

To: Skrepnek, Kevin FLNR:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; PWCO, HPR FLNR:EX; Maloughney,

Mary Sue FLNR:EX; Flanagan, John; Bodak, Dave FLNR:EX

Cc: Turcot, Ryan FLNR:EX; Catherall, Erin FLNR:EX
Subject: RE: Draft Key Messages: South African deployment

Date: Wednesday, July 29, 2015 3:56:45 PM

Attachments: image001.png

#### Looks good to me. Thx!

From: Skrepnek, Kevin FLNR:EX

Sent: Wednesday, July 29, 2015 3:52 PM

To: Maedel, Dave FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; PWCO, HPR FLNR:EX; Maloughney, Mary Sue

FLNR:EX; Flanagan, John FLNR:EX; Thomas, Vivian P GCPE:EX; Bodak, Dave FLNR:EX

Cc: Turcot, Ryan FLNR:EX; Catherall, Erin FLNR:EX Subject: Draft Key Messages: South African deployment

Good afternoon all,

Attached is a draft set of key messages for the upcoming importation of South African personnel who are currently stationed in Alberta.

This draft includes edits from Marysue, Todd, Ian and John who took a look at them earlier today.

This messaging is in line with what Alberta utilized during the initial deployment.

Please let me know if you have an issues or recommendations. Some highlighted areas have yet to be confirmed.

Cheers.

-----

#### Kevin Skrepnek

Chief Fire Information Officer BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051 REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555



From: Skrepnek, Kevin FLNR:EX

To: Maedel, Dave FLNR:EX; Meier, Ian R FLNR:EX; PWCO, HPR FLNR:EX; Maloughney, Mary Sue FLNR:EX;

Flanagan, John; Thomas, Vivian P GCPE:EX; Bodak, Dave FLNR:EX

Cc: Turcot, Ryan FLNR:EX; Catherall, Erin FLNR:EX
Subject: Draft Key Messages: South African deployment
Date: Wednesday, July 29, 2015 3:52:06 PM
Attachments: 2015 - South African Deployment.doc

image001.png

#### Good afternoon all,

Attached is a draft set of key messages for the upcoming importation of South African personnel who are currently stationed in Alberta.

This draft includes edits from Marysue, Todd, Ian and John who took a look at them earlier today. This messaging is in line with what Alberta utilized during the initial deployment.

Please let me know if you have an issues or recommendations. Some highlighted areas have yet to be confirmed.

Cheers,

.....

#### Kevin Skrepnek

Chief Fire Information Officer BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre Office: 250 312-3052 Cell: 250 318-4782 Media Line: 250 312-3051

REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555



### KEY MESSAGING -CURRENT 2015



# PROVINCIAL WILDFIRE COORDINATION CENTRE

**Topic:** South African firefighting deployment – August 6, 2015

Agency responsible: BC Wildfire Service

If required, defer to:

Kevin Skrepnek Vivian Thomas

Chief Fire Information Officer Communications Director, FLNRO GCPE

Phone: 250-312-3052 Phone: 250-356-2475 Cell: 250-318-4782 Cell: 250-213-2972

#### **RESPONSE POINTS:**

 Due to the level of fire activity across western Canada this summer, resources from around the world have been brought in to assist. As the wildfire situation has lessened, some resources are being released.

- As a result of this situation, B.C. has a unique opportunity to conduct a trial evaluation of 24 firefighting personnel from South Africa who are currently deployed in Alberta.
- These firefighters are trained to the Canadian Interagency Forest Fire Centre's (CIFFC) national Type 1 standard.
- These firefighters will be paired with a 20-person sustained action Unit Crew from the BC
   Wildfire Service and will work in unison with them. This will allow for one-on-one orientation, supervision and evaluation.
- As these personnel were brought in through CIFFC and were already stationed so close to B.C., many travel costs have been absorbed by other jurisdictions.
- This is an excellent opportunity to strengthen the ties between B.C. and our international partners, and could lay the groundwork for future agreements and sharing of personnel and resources during times of need.
- These personnel will be in B.C. for up to 14 days. They will be deployed to Abbotsford for briefing and orientation.

#### **BACKGROUND INFORMATION / KEY FACTS:**

- B.C. has mutual aid agreements with fire agencies in Canada, the US and Australia. The province
  also has agreements for the sharing of training and expertise with South Korea, Argentina, and
  Greece.
- Firefighters and personnel from Mexico, the United States, Australia and South Africa have assisted Canadian jurisdictions (BC, Alberta and Saskatchewan) this year.
- There are currently over 150 Out of Province personnel in B.C., mainly from Ontario and Australia. These include firefighters and support personnel.

From: Marek, Dave FLNR:EX
To: "ciffc@ciffc.ca"

Cc: Meier, Ian R FLNR:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Young, Bruce R FLNR:EX; Flanagan, John FLNR:EX; PLANS,

HPR FLNR:EX

Subject: South African Crew

Date: Wednesday, July 29, 2015 11:13:11 AM

Morning Dave @ CIFFC, this email is the official request for a 22 pac South African Crew to come to BC after their rest days in Alberta. I will have out logistics section work with yourselves and Alberta to set up the chess pieces, thx Dave Marek PWCO

 From:
 Melissa Lucking

 To:
 Baxter, Linda FLNR:EX

Cc: Hold - 160524 - Berlando, Joy FLNR:EX; Maedel, Dave FLNR:EX; Kim Connors

Subject: RE: Arrangement between the Cdn + S African participants on the exchange of wildfire fire management

resources

Date: Tuesday, July 28, 2015 9:40:35 AM

Attachments: image001.png image003.png

Canada South Africa Wildfire Arrangement 2015 NRCan, AB, CIFFC, S. Africa, BC signed.pdf

#### Good morning

Please find the Canadian South African Agreement fully executed.

#### Thanks!

#### **Melissa Lucking**

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

From: Baxter, Linda FLNR:EX [mailto:Linda.Baxter@gov.bc.ca]

**Sent:** July-28-15 11:38 AM

To: Melissa Lucking

Cc: Berlando, Joy FLNR:EX

Subject: Arrangement between the Cdn + S African participants on the exchange of wildfire fire management

resources

Hi Melissa, Dave has asked that we file the agreement but the version he provided doesn't have all the signatures. Could you please send Joy Berlando (copied on this note) a copy with all the signatures? Joy is here until mid-September \$.22

s.22

thanks

#### **Linda Baxter**

Management Assistant

BC Wildfire Service | HQ

250-356-0085 - linda.baxter@gov.bc.ca

REPORT WILDFIRES: 1-800-663-5555 or \*5555

Hours: Monday 09:15 – 14:15, Tuesday 09:15 – 16:00, Wednesday – Friday 09:15 – 14:15

From: Kim Connors

To: Maedel, Dave FLNR:EX

Cc: Meier, Ian R FLNR:EX; Marek, Dave FLNR:EX

Subject: RE: South African Crews

Date: Monday, July 27, 2015 5:45:02 PM

Great news Dave Thanks a lot

Kim

Kim Connors

**Executive Director CIFFC** 

----Original Message----

From: Maedel, Dave FLNR:EX [mailto:David.Maedel@gov.bc.ca]

Sent: July 27, 2015 4:00 PM

To: Kim Connors < kim.connors@ciffc.ca>

Cc: Meier, Ian R FLNR:EX <Ian.Meier@gov.bc.ca>; Marek, Dave FLNR:EX <dave.marek@gov.bc.ca>

Subject: Re: South African Crews

We want them and will find work for them. Dave can you please work with CIFFC. To get them here. Ian please find somewhere with someone they can be evaluated by.

Thanks Kim.

Dave Maedel

From: Kim Connors

Sent: Monday, July 27, 2015 12:01 PM

To: Maedel, Dave FLNR:EX Subject: South African Crews

Hi Dave

Wanted to let you know that as it stands today, Alberta plan to release the South African Crews on August 5th or 6th (Wed or Thur of next week).

If you still wanted to take a crew (or both) to evaluate them before they return home, we could easily move one or both over. Their daily rate is low.

No big rush and I will re-check with you before we book their final flights.

Thanks Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC) Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030

Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca < mailto:kim.connors@ciffc.ca >

web: www.ciffc.ca<<u>http://www.ciffc.ca/</u>>

From: Marek, Dave FLNR:EX

To: Maedel, Dave FLNR:EX; Kim Connors

Cc: Meier, Ian R FLNR:EX
Subject: RE: South African Crews

Date: Monday, July 27, 2015 3:20:56 PM

#### Will set it up with CIFFC!!

From: Maedel, Dave FLNR:EX

Sent: Monday, July 27, 2015 2:00 PM

To: Kim Connors

Cc: Meier, Ian R FLNR:EX; Marek, Dave FLNR:EX

**Subject:** Re: South African Crews

We want them and will find work for them. Dave can you please work with CIFFC. To get

them here. Ian please find somewhere with someone they can be evaluated by.

Thanks Kim.

Dave Maedel

From: Kim Connors

Sent: Monday, July 27, 2015 12:01 PM

To: Maedel, Dave FLNR:EX Subject: South African Crews

Hi Dave

Wanted to let you know that as it stands today, Alberta plan to release the South African Crews on

August 5<sup>th</sup> or 6<sup>th</sup> (Wed or Thur of next week).

If you still wanted to take a crew (or both) to evaluate them before they return home, we could easily move one or both over. Their daily rate is low.

No big rush and I will re-check with you before we book their final flights.

Thanks

Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: <u>Maedel, Dave FLNR:EX</u>

To: Kim Connors

Cc: Meier, Ian R FLNR:EX; Marek, Dave FLNR:EX

Subject: Re: South African Crews

Date: Monday, July 27, 2015 1:59:32 PM

We want them and will find work for them. Dave can you please work with CIFFC. To get them here. Ian please find somewhere with someone they can be evaluated by.

Thanks Kim.

#### Dave Maedel

From: Kim Connors

Sent: Monday, July 27, 2015 12:01 PM

To: Maedel, Dave FLNR:EX Subject: South African Crews

#### Hi Dave

Wanted to let you know that as it stands today, Alberta plan to release the South African Crews on August 5<sup>th</sup> or 6<sup>th</sup> (Wed or Thur of next week).

If you still wanted to take a crew (or both) to evaluate them before they return home, we could easily move one or both over. Their daily rate is low.

No big rush and I will re-check with you before we book their final flights.

Thanks

Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: Kim Connors

To: <u>Maedel, Dave FLNR:EX</u>
Subject: South African Crews

Date: Monday, July 27, 2015 12:01:23 PM

#### Hi Dave

Wanted to let you know that as it stands today, Alberta plan to release the South African Crews on August 5<sup>th</sup> or 6<sup>th</sup> (Wed or Thur of next week).

If you still wanted to take a crew (or both) to evaluate them before they return home, we could easily move one or both over. Their daily rate is low.

No big rush and I will re-check with you before we book their final flights.

**Thanks** 

Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: Melissa Lucking

To: Maedel, Dave FLNR:EX; Wally Born; Barry Coleman (Barry.Coleman@gov.ab.ca); Nicolas.Duval-Mace@RNCan-

NRCan.gc.ca; Richard Verbisky - NRCan; val.charlton@kishugu.com

Cc: Kim Connors; AB; Baxter, Linda FLNR:EX; Roos, Susan FLNR:EX
Subject: Canada South Africa Wildfire Arrangement 2015 - Signed

Date: Thursday, July 23, 2015 2:50:59 PM

Attachments: Canada South Africa Wildfire Arrangement 2015 NRCan, AB, CIFFC, S. Africa, BC signed.pdf

#### Great afternoon everyone!

Please find attached the Canada South Africa Wildfire Arrangement 2015 signed by South Africa, CIFFC, NRCan, Alberta & BC.

Please feel free to contact us with any questions.

Thanks!

#### **Melissa Lucking**

**Executive Assistant** 

CANADIAN INTERAGENCY FOREST FIRE CENTRE INC.
CENTRE INTERSERVICES DES FEIX DE FORÊT DU CANADA INC.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: (204) 784-2030 Fax: (204) 956-2398

Email: melissa.lucking@ciffc.ca

 From:
 Maedel, Dave FLNR:EX

 To:
 "Kim Connors"

 Cc:
 "Melissa Lucking"

Subject: RE: South Africa Arrangement
Date: Thursday, July 23, 2015 9:09:00 AM

We can sign. Will get to you today.

From: Kim Connors [mailto:kim.connors@ciffc.ca]

Sent: Thursday, July 23, 2015 6:41 AM

To: Maedel, Dave FLNR:EX Cc: Melissa Lucking

Subject: South Africa Arrangement

Hi Dave

Hope things are going well. I was wondering if you were making any progress on the legal review of the Canada South Africa Arrangement?

AB has signed along with CIFFC, CFS and the South African participants. Before we send the signed (to date) copies out I wanted to check to see how close BC is to signing.

Thanks

Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

Page 57 to/à Page 58

Withheld pursuant to/removed as

s.14;s.13

Page 59 to/à Page 63

Withheld pursuant to/removed as

s.14





Last review 15-07-2015

# OPERATING PLAN FOR THE EXCHANGE OF WILDLAND FIRE MANAGEMENT RESOURCES BETWEEN CANADIAN AND SOUTH AFRICAN PARTICIPANTS

2015

**DATED: JULY 13, 2015** 

#### **CONTENTS**

- 1. Purpose
- 2. CONTRACT
- 3. DEFINITIONS
- 4. GENERAL PROCEDURES
  - 4.1 REQUESTS FOR WILDLAND FIRE MANAGEMENT ASSISTANCE
  - 4.2 HUMAN RESOURCES
  - 4.3 EQUIPMENT AND SUPPLIES
  - 4.4 AIRCRAFT
  - 4.5 WITHDRAWAL OF WILDLAND FIRE MANAGEMENT RESOURCES
  - 4.6 INSURANCE COVERAGE
  - 4.7 LIABILITY
  - 4.8 WAIVER OF CERTAIN CLAIMS
  - 4.9 STATUS OF HUMAN RESOURCES
  - 4.10 INVOICING AND REIMBURSEMENT
- 5. OTHER AREAS OF COOPERATION
- 6. SITUATION REPORT
- 7. AUTHORIZATION AND AMENDMENTS
- 8. GOVERNING LAW AND JURISDICTION
- 9. COORDINATING AUTHORITY SIGNATURE

#### Annexes

- A. DIRECTORY OF DESIGNATED OFFICIALS
- B. MEDICAL INSURANCE COVERAGE DETAILS (DEATH / INJURY BENEFITS, HEALTH COVERAGE, ETC.).
- C. AIRCRAFT RATE TABLE
- D. HUMAN RESOURCES RATE TABLE

Page | 2

#### **OPERATING PLAN**

#### **PURPOSE**

 This Operating Plan is prepared pursuant to the Arrangement between Canadian and South African Participants on the Exchange of Wildland Fire Management Resources signed July 8, 2015 (the "Arrangement"), with the purpose of setting the basis to provide mutual assistance for wildland fire management and implement actions in other areas of cooperation for wildland fire management between Canada and the Republic of South Africa.

#### **CONTRACT**

This Annual Operating Plan constitutes a binding contract between the Participants to the Arrangement made in consideration of the mutual obligations set out herein. These obligations between Participants shall be carried out through their respective Coordinating Authorities as established in paragraph 3(b) of the Arrangement.

#### **DEFINITIONS**

- 3. Additionally to definitions established in paragraph 2 of the Arrangement, the follow definitions shall apply:
- 3.1. "Coordinating Authority" means the institution or area/office/department designated by Participants, as per paragraph 3(b) of the Arrangement, authorized to request and receive resources for wildland fire management as well as for coordinating their use;
- 3.2. "CIFFC" means the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc.; the Coordinating Authority for the Canadian Participants;
- 3.3. "WOF/KISHUGU" means a private company, registered as per the South African legislation with company registration number 2004/019641/07 and the Kishugu Non Profit Company with registration number 1993/002013/08, the South African Coordinating Authorities;
- 3.4. "Designated Official" means the officials responsible for the wildland fire management activities, from the Participants authorized to request, receive, register and coordinate operation and demobilization of wildland fire management resources;
- "Arrangement" means the Arrangement between Canadian and South African Participants on the Exchange of Wildland Fire Management Resources dated July 8, 2015;
- 3.6. "Participant" means a Canadian or South African signatory to the Arrangement;
- 3.7. "Plan" means this Operating Plan;
- 3.8. "Receiving Participant" means a Participant receiving wildland fire management resources under this Plan;
- 3.9. "Sending Participant" means a Participant sending wildland fire management resources under this Plan;
- 3.10. "Sending Participant Agency Representative (AREP)" means the official designated to coordinate resources and work assignments on-site along with the Institutional Representative of the Receiving Participant;

Page | 3

- 3.11. "Receiving Participant Agency Representative (AREP)" means the official designated to coordinate resources and work assignments on-site along with the Institutional Representative of the Sending Participant;
- 3.12. "National / Regional Interagency Resource Representative (IARR)" means official designated by the correspondent Coordination Authority which collaborates in the National / Regional Centre of the Receiving Participant to mobilize and demobilize its resources according to the needs of such Participant.
- 3.13. "Expendable equipment" means items that are not intended to be reused and/or refurbished/recycled;
- 3.14. "Non-Expendable equipment" means items that are intended to be reused and/or refurbished/recycled;
- 3.15. "Air Attack Officers (AAO)" means the person responsible for directing, coordinating, and supervising a fire suppression operation involving the use of aircraft to deliver retardants, suppressants, or fire fighting forces to or on a fire;
- 3.16. "Air Tactical Group Supervisor (ATGS)" means the person primarily responsible for the coordination of all tactical missions of fixed and/or rotary-wing aircraft operating in incident airspace;
- 3.17. "Immediate Recall" means the return of the Sending Participants aircraft resources as soon as practical on the day of the recall or the morning of the following day;
- 3.18. "Wildland Fire Management Assistance" means assistance in the prevention or management of wildland fire under this Plan.

#### **GENERAL PROCEDURES**

#### 4.1. Request for Wildland Fire Management Assistance

Requests for assistance shall be carried out through the respective Coordinating Authorities of the Participants and subject to the respective immigration legislations and regulations of the Participants' countries.

- 4.1.1. Requests for assistance from Canada to South Africa shall be placed to Kishugu NPC.
- 4.1.2. Requests for assistance from South Africa to Canada shall be placed to CIFFC.
- 4.1.3. CIFFC and WoF separately shall be responsible for providing the names of the Canadian and South African designated officials by November 30 each year as specified in the paragraph 6b (i) of the Arrangement and Annex A of this Plan
- 4.1.4. To minimize delays at border crossings for Customs & Immigration clearances, CIFFC or WoF shall provide the following information to the Customs & Immigration Point of Entry (PoE) in the form specified in the Annex D, seventy two hours prior to departure:
  - 1) Official CIFFC/WoF order;
  - 2) Official letter with contact information;
  - 3) International manifest;
  - 4) All transport and arrival information;
  - 5) Point of Entry for Customs & Immigration; and
  - 6) Others documentation as required by the corresponding authorities.
- 4.1.5. In addition to the information set out in clause 4.1.4, the following may also be required at the PoE:
  - a) Human Resources: Full legal name
    - Passport number
    - Citizenship
    - Date and country of birth
    - Home base
    - Departure point

Additionally, in the case of aircraft crew, licenses, permits or authorizations as appropriate.

- b) Equipment: Item
  - Quantity
  - Serial or identification numbers
  - Carrier (with drivers' full legal name(s) and contact information)
  - Bill of lading number
  - Country of manufacturing
  - Point of entry.
- c) Aircraft: Registration number
  - Call sign
  - Aircraft type and model
  - International manifest for flight crew information (same as Human Resources)

- Registered owner
- For aircraft flight following, the Equipment Serial Number (ESN) including service provider and device type
- Complete flight plan (including fuel stops, etc.)
- Significant cargo (i.e. spares kit with content list)
- Point of Entry
- Any additional information as may be required by Customs & Immigration in relating to Human Resources, Equipment of Aircraft.
- 4.1.6. Customs Declaration forms will be completed for presentation to Customs & Immigration at Point of Entry, according with applicable laws and regulations of each country.

#### 4.2. Human Resources

- 4.2.1. Reimbursement for services performed by human resources will be on the following basis:
  - a) The Receiving Participant shall be responsible for reimbursing the Sending Participant for compensation and associated benefits, overtime and hazard pay that is invoiced by the Sending Participant.
  - b) The cost of travel, accommodation, per diem (meals and incidentals), vehicle hire, communication equipment, medical services as well as other expenditures approved by the Receiving Participant and supported by receipts shall be reimbursed by the Receiving Participant to the Sending Participant in the event the Receiving Participant cannot provide these services.
  - c) Where accommodations and per diem are not provided by the Receiving Participant, the amount of expenses reimbursed shall be calculated in accordance with the Sending Participant's standard per diem rates for that participant
- 4.2.2. An acceptable daily flat rate, established and documented prior to mobilization for human resources, may be used in lieu of clause 4.2.1a., as follows:
  - The flat rate shall include compensation and associated benefits, and overtime and hazard pay.
  - b) The flat rate shall not cover the cost of travel, accommodation, per diem, vehicle hire, communication equipment, and medical services or other expenditures approved by the Receiving Participant and supported by receipts. These costs shall be reimbursed by the Receiving Participant to the Sending Participant in addition to the flat rate, when the Receiving Participant cannot provide these services.
  - c) Where accommodation and per diem are not provided by the Receiving Participant, the amount of expenses reimbursed shall be calculated in accordance with the Sending Participant standard per diem rates.
- 4.2.3. The Coordinating Authorities may request specialized expertise for relevant wildland fire management.

- 4.2.4. Prior to mobilization, the Receiving Participant and the Sending Participant will agree through their Coordinating Authorities on equivalent standards, training, fitness levels, and experience required for each position included in a request for wildland fire assistance.
- 4.2.5. The Receiving Participant through its respective Coordinating Authority shall send documentation outlining the requirements of each position requested. The Sending Participant will make best efforts to ensure that the human resources meet the requirements as listed. The Receiving Participant will accept the Sending Participant's human resources qualifications as equivalent.
- 4.2.6. Any change in assignment position, from that which was originally ordered, must be sanctioned by either the on- site Sending Participant Agency Representative (AREP) or the Sending Participant Designated Official. Any reassignment must be documented, by the receiving participant, using a Personnel Reassignment Position Form.
- 4.2.7. When appropriate the Sending Participant and Receiving Participant, through their Coordinating Authorities, shall provide adequate liaisons for the duration of the assistance (assignment).
  - The Sending Participant AREP will be responsible for the health, safety, welfare and commissary needs of Sending Participant human resources.
  - b) Coordinating Authority of the Sending Participant may request a National Interagency Resource Representative (IARR) to coordinate the mobilization/demobilization of their resources with the Coordinating Authority of the Receiving Participant.
  - c) The National IARR, through their Coordinating Authority, may request a Regional IARR to assist at the Regional Centre, when applicable. The Regional IARR shall coordinate the resources and AREPs assigned to that region and shall report to the National IARR.
- 4.2.8. All Sending Participants' human resources shall receive an orientation session prior to their assignment and a debriefing prior to demobilization, by the Receiving Participant.
- 4.2.9. Deployment duration of human resources shall be negotiated, by the coordinating authorities, prior to the mobilisation.
- 4.2.10. All human resources shall carry a passport.
- 4.2.11. A felony or criminal conviction may prohibit entry of human resources from the Sending Participant to the Receiving Participant's country.
- 4.2.12. Customs & Immigration of the Receiving Participant may prohibit entry at its sole discretion.
- 4.2.13. Controlled substances (i.e. prescription drugs) must remain in their original labelled container or be accompanied by the prescription.
- 4.2.14. The Sending Participant shall provide all safety equipment required to meet its regulations. Should additional equipment be required by the Receiving Participant, the Receiving Participant shall supply it at their own expense.

- 4.2.15. The Receiving Participant shall ensure that immediate medical services are provided to any human resource of the Sending Participant regardless of the nature or the type of medical aid required.
- 4.2.16. Personal cargo weight shall be a total of 29.5 kg (65 lbs), which includes a personal or deployment pack of 20.4 kg (45 lbs) and a line pack of 9.1 kg (20 lbs). Additional cargo shall be identified and approved by the Sending Participant and the Receiving Participant, if warranted.

#### 4.3. Equipment and Supplies

- 4.3.1. Equipment provided by the Sending Participant remains the property of the Sending Participant.
- 4.3.2. Equipment provided to the Sending Participant by the Receiving Participant remains the property of the Receiving Participant.
- 4.3.3. Expendable equipment and supplies shall be considered purchased on delivery to the Receiving Participant, and full replacement costs shall be reimbursed by the Receiving Participant. Items shall be considered expendable if they cannot be reused, or refurbished or recycled.
- 4.3.4. Non-expendable equipment and supplies shall be returned to the Sending Participant by the Receiving Participant. The Receiving Participant shall reimburse the Sending Participant for all replacement or refurbishing cost, unless the Sending Participant agrees that the Receiving Participant will refurbish the equipment and supplies.
- 4.3.5. In the event that any equipment or supplies are damaged beyond repair or not returned, they shall either be:
  - a) Replaced by the Receiving Participant with new equipment and/or supplies of the same quality and to the Sending Participant's standard; or
  - b) The full replacement cost shall be reimbursed by the Receiving Participant to the Sending Participant.
- 4.3.6. Specialized equipment may be accompanied by trained technicians and/or operators to ensure its safe and efficient set-up and operation.
- 4.3.7. All equipment and/or supplies shall be registered in the specified format with the respective Sending Participant customs authority prior to mobilization.
- 4.3.8. All transportation costs of equipment and/or supplies sent by the Sending Participant shall be reimbursed by the Receiving Participant.

#### 4.4. Aircraft

This section applies to private aircraft contracted by a Participant and Participant owned aircraft.

- 4.4.1. Reimbursement shall be made on the following basis with the rate to be established and approved in writing prior to mobilization:
  - All fees associated with the mobilization shall be reimbursed by the Receiving Participant.
  - b) The costs of travel, per diem, crew change, accommodations, vehicle hire, communication equipment, medical insurance as well other expenditures shall be approved by the Receiving Participant and supported by receipts prior to being reimbursed to the Sending Participant.
  - c) Unless otherwise agreed upon between the Receiving Participant and the Sending Participant, maintenance and/or damage to the aircraft are the responsibility of the contractor and/or owner, and are not reimbursable. Damage to an aircraft caused as a direct result of Receiving Participant's acts or omissions are the Receiving Participant responsibility and are therefore reimbursable.
  - d) There shall be no charge for days where the aircraft is unserviceable, and part days shall be prorated.
- 4.4.2. All aircraft mobilized for mutual aid purposes shall have a current and valid certificate of airworthiness and certificate of registration as issued by the appropriate Civil Aviation Authority.
  - Mutual aid aircraft may not meet all specifications that the Receiving Participant requires of their aircraft.
  - b) The Sending Participant should make best efforts to ensure that the human resources (pilots and Air Attack Officers [AAO] / Air Tactical Group Supervisors [ATGS]) meet the Receiving Participant's requirements.
  - c) The Receiving Participant reserves the right to inspect all aircraft and human resources qualifications prior to being put into service.
- 4.4.3. Flight following procedures and protocol shall be defined prior to mobilization.
- 4.4.4. In the event of an accident or incident involving the Sending Participant aircraft, the Sending Participant shall be invited to participate in the investigation process.
- 4.4.5. The Sending Participant shall be responsible to pay for all of their fuel requirements for the duration of deployment and operation, and all associated costs will be reimbursed by the Receiving Participant.
- 4.4.6. For aircraft that are not subject to "Immediate Recall", the Sending Participant shall give seventy two hours' notice prior to the return of the aircraft.
- 4.4.7. Briefing/Debriefing AAO/ATGS and flight crews shall have an arrival briefing to ensure smooth transition into the Receiving Participant air operations. In the interests of safety, a briefing session prior to deployment is mandatory and air attack group shall stay grounded until a briefing is provided by the Receiving Participant.

- a) A mission debriefing is mandatory for all aircraft excluding transport aircraft.
- b) A final debriefing is mandatory and shall be held prior to departure to the Sending Participant home base. The debriefing shall be led by an aviation management representative of the Receiving Participant. Discussions at the debriefing may include:
  - i) tanker base operations;
  - ii) briefing and dispatch;
  - iii) operational issues Safety, effectiveness, efficiencies;
  - iv) logistics; and
  - v) recommendations.

#### 4.5. Withdrawal of Wildland Fire Management Resources

The Sending Participant may withdraw its Wildland Fire Management Resources from the Receiving Participant country with a minimum of seventy two hours' notice. Withdrawal will set out procedure as required by the Arrangement 6(b) (viii).

#### 4.6. Workers Compensation and Insurance Coverage

- 4.6.1. Prior to the Sending Participant's human resources leaving their home country, the relevant Sending Participant must ensure that comprehensive medical, personal injury, compensation and death insurance (in addition to workers compensation insurance) is in place to cover each of their human resources responding to the Receiving Participant's request for Wildland Fire Management Assistance. Minimum medical insurance coverage is described in Annex B. The cost of the comprehensive insurance shall be reimbursed by the Receiving Participant.
- 4.6.2. The Receiving Participant agrees to reimburse to the Sending Participant for all extra workers' compensation insurance costs incurred by the Sending Participant as a result of any worker's compensation claim made in respect to any work related injury to a human resource of the Sending Participant that occurs during a deployment under the terms of this Plan.
- 4.6.3. The costs for on-going rehabilitation shall be covered by the comprehensive insurance policy required under clause 4.6.1.
- 4.6.4. Compensation claims for death or long term injury to Sending Participant human resources shall be processed through the Sending Participant workers compensation program and invoiced to the Receiving Participant as per clause 4.6.2.
- 4.6.5. In the event of an accident or incident involving the Sending Participant human resources, the Sending Participant or a Sending Participant designated representative shall be invited to participate in the investigation process.

#### 4.7. Liability

- 4.7.1. Human resources of the Sending Participant that travel to the country of the Receiving Participant to carry out activities under this Plan shall not be subject to personal liability for damages for any act or omission done while acting within the scope of his or her official duties under this Plan.
- 4.7.2. The Receiving Participant agrees to indemnify the Sending Participant and each of its human resources, and shall assume any and all liability for any act or omission, excluding acts of negligence, of the human resources of the Sending Participant when the human resources are acting within the scope of his or her official duties under the Plan. Assumption of such liability includes but is not limited to the payment of damages or amounts awarded under the laws of the Receiving Participant to any person suffering loss and damage as a result of such act or omission, any amount paid or payable to such claimant under an amicable settlement, and all costs incurred in relation to the claim, including all applicable legal fees and costs.
- 4.7.3. If the Sending Participant or any human resources sent by it to provide Wildland Fire Management Assistance to the Receiving Participant are the subject of any claim by any person arising out of acts or omissions committed or alleged to have been committed by them, excluding acts of negligence, in the course of providing such Wildland Fire Management Assistance, the Receiving Participant shall have all the relevant rights of the Sending Participant and its relevant human resources subrogated to it and will undertake at its cost the defence of such claim on behalf of the Sending Participant or its human resources, provided always that the Receiving Participant retains the right to compromise or settle any such claim on behalf of the Sending Participant or its human resources as in its sole discretion the Receiving Participant sees fit.

#### 4.8. Waiver of Certain Claims

- 4.8.1. Subject to clause 4.6, each Participant hereby waives its claims against the other Participant for compensation for loss, damage, personal injury, or death occurring as a consequence of the performance of Wildland Fire Management Assistance under this Plan.
- 4.8.2. Participants shall, by contract or otherwise, extend the cross-waiver of liability set forth in sub clause 4.8.1 to any contractors or subcontractors or agents or any state, regional, local, private, or tribal fire organizations it may designate or assign to perform activities under this Plan.
- 4.8.3. The cross-waiver of liability set forth in sub clause 4.8.1 shall not apply to:
  - a) claims between a Participant and its agencies, employees, contractors, subcontractors, or agents;
  - b) claims arising from wilful misconduct; and
  - c) claims arising from criminal conduct.

#### 4.9. Status of Human Resources

- 4.9.1. Any service performed in furtherance of this Plan by a human resource of a Participant shall be considered as a service performed on behalf of that Participant.
- 4.9.2. The performance of a service under this Plan by any employee, contractor, subcontractor, or agent of one the Participants shall in no case render such person an employee, contractor, subcontractor, or agent of the other Participant.

#### 4.10.Invoicing and Reimbursement

Invoicing and reimbursement procedures are as follows:

- 4.10.1. Invoices shall be sent and paid in the Sending Participant's currency.
- 4.10.2. Invoices shall be submitted using the exchange rate at the close of business day. The date of the billing invoice shall be used as the conversion date.
- 4.10.3. All interest charges shall be forgiven for overdue accounts on invoices between Participants provided payment is made within three (3) months of the last date of invoicing document being received by the Receiving Participant.
- 4.10.4. Invoicing shall include the following:
  - a) A cover letter identifying the specific resource/reference number(s);
  - b) An original itemized invoice;
  - Backup documentation (summarizing and listing of human resources days and rates or compensation, supplies, travel and equipment with dates, hours, and crew / equipment / aircraft type); and
  - d) Backup documentation shall not be required for flat rate invoicing as provided in clause 4.2.2 a, except in the case of expenses incurred by the Sending Participant as per clauses 4.2.2 b and 4.2.2 c.
- 4.10.5. Canadian invoices for services rendered to South Africa shall be sent to the following address:

Working on Fire Club St, Nelspruit Airfield Nelspruit 1211 Mpumalanga Province Republic of South Africa

4.10.6. Canadian reimbursements for services rendered by South Africa shall be made to the following account:

Account holder: Working on Fire (\$.21

4.10.7. South African invoices for services rendered to Canadian Participants and/or reimbursements for services rendered by South Africa shall be sent to the Canadian Receiving Participant at the addresses listed in the Directory of Designated Officials in Annex A.

**Comment [1]:** Similar wording could be used by SA in the case multiple agencies involved.

#### OTHER AREAS OF COOPERATION

5.1. Where mutually agreed to, any Participant to the Arrangement and this Plan may participate in other wildland fire management activities, including but not limited to, prescribe burning, technology, skills, training, research and innovations. Participants shall mutually agree to the costs and expenses in writing prior to mobilization.

#### SITUATION REPORTING

- 6.1. CIFFC and WoF shall, when appropriate, exchange daily wildland fire situation reports throughout the period of the normal fire season. The report may include information about the:
  - a) Number of Fires and Hectares;
  - b) Resources Committed;
  - c) Weather;
  - d) Potential for Large Fire Occurrence;
  - e) Problem Fires; and
  - f) Other information that might be relevant for the purpose of the Arrangement and this Plan.

#### **AUTHORIZATION AND AMENDMENTS**

7.1. The Operating Plan may be amended at any time with the concurrence of the Coordinating Authorities.

#### **GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

- 8.1. Subject to clause 8.2, the Plan shall be governed by the laws of Canada and the Republic of South Africa.
- 8.2. Where Wildland Fire Management Assistance is provided to a Receiving Participant pursuant to the Plan, all matters concerning the interpretation or enforcement of the Plan, and all questions, disputes or claims of whatever nature, arising out of or in relation to the provision of such assistance will be governed by the laws of the jurisdiction in which the Receiving Participant receives such assistance. Each Participant submits to the non-exclusive jurisdiction of courts exercising jurisdiction in that place and waives any right it might have to claim that those courts are an inconvenient forum.

**Comment [2]:** CIFFC and WOF/Kishugu need to validate whether this is relevant in the Ca SA context.

Page | 13

#### **COORDINATING AUTHORITY SIGNATURE**

For the Canadian Interagency Forest Fire Centre Inc. (CIFFC)

Kim G. Connors Executive Director For the Kishugu NPC

Valerie J Charlton Managing Director

# Annex A DIRECTORY OF DESIGNATED OFFICIALS <u>CANADA</u>

#### CANADIAN INTERAGENCY FOREST FIRE CENTRE INC.

 Connors, Kim
 Canadian Interagency Forest
 204-784-2030

 Executive Director
 Fire Centre
 Cell
 204-250-1990

 1749 Ellice Avenue
 Fax
 204-956-2398

 Winnipeg, MB R3H 1A6
 Email
 kim.connors@ciffc.ca

 Duty Officer
 204-784-2030

 CIFFC
 Fax
 204-956-2398

 Email
 ciffc@ciffc.ca

BRITISH COLUMBIA

Maedel, Dave BC Wildfire Services Office 250-387-6368/250-365-4012 Executive Director Ministry of Forests, Lands &

Ministry of Forests, Lands &
Natural Resource Operations
Building A, 2nd Floor,
2957 Jutland Road
Victoria, BC V8W 3E7

Ministry of Forests, Lands &
24 hour emergency: 250-376-6777
Cell 250-304-9197
250-387-5685
Email dave.maedel@gov.bc.ca

Provincial Wildfire Wildfire Management Branch Coordination Officer (Duty Officer) Wildfire Management Branch Ministry of Forests, Lands & Vatural Resource Operations 24 hour emergency 250-376-6777

Kamloops, B.C. 3080 Airport Drive, Cell 250-318-2324
Kamloops, BC V2B 7X2 Fax 250-554-5482
Email provfire@gov.bc.ca

**ALBERTA** 

Born, Wally Dept. of Agriculture and Forestry 780-427-6807
Executive Director Forest Protection Division Fax 780-422-7230

10<sup>th</sup> floor, 9920-108 Street Email wally.born@gov.ab.ca Edmonton, AB T5K 2M4

 Duty Officer
 780-415-6460

 Fax
 780-422-7230

Email pffc.wfops@gov.ab.ca

CANADIAN FOREST SERVICE

Michael Norton Northern Forestry Centre 780-435-7201 Director General Canadian Forest Service Fax 780-435-7359

5320 - 122 Street Email Michael.norton@nrcan.gc.ca

South Africa

Page | 15

**WORKING ON FIRE** 

Pillay, Llewellyn Managing Director Office +27 (0) 13 7416400 Fax +27 (0)13 7417379

Management Branch Club St, Nelspruit Airfield, Llewellyn.Pillay@wofire.co.za

Nelspruit, 1211, RSA

Duty Office Trevor Wilson Office +27 (0) 13 7416400

Cell +27 (0)825779337 Fax +27 (0)13 7417379 Email <u>trevor.wilson@wofire.co.za</u>

Kishugu.NPC

Charlton, Valerie J Managing Director Office +27 (0) 21 7975787

Fax +27 (0)862241450

Email <u>val.charlton@kishugu.com</u>

Management Branch Club St, Nelspruit Airfield,

Nelspruit, 1211, RSA

Duty Officer Guy Deacon Office +27 (0) 21 7975787 Fax +27 (0)21 7971740

Email Guy.deacon@kishugu.com

## Annex B MEDICAL INSURANCE COVERAGE DETAILS

Page | 16

+27 (0)84

Cell



FFA OPERATIONS (PTY) LTD T/A WORKING ON

PO BOX 15052 WEST ACRES NELSPRUIT 1200 THE FEDERATED
EMPLOYERS MUTUAL
ASSURANCE COMPANY
(RF) PROPRIETARY LIMITED

nysical address 1ST FLOOR REWARDSCO BUILDING 2 NCONDO PLACE UMHLANGA RIDGE 4001

ostal address PO B ROCH 4320

PO BOX 1157 UMHLANGA ROCKS 4320

Tel Fax

(031) 277-069 (086) 719-693

01 July 2015

#### LETTER OF GOOD STANDING

#### COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES & DISEASES ACT, 1993

Policy Number: S.21

Compensation Fund BP Reference Number: \$.21

Compensation Fund CA Reference Number:

With reference to Section 84(1)(b) and Section 89 of the Act, we hereby certify that

#### FFA OPERATIONS (PTY) LTD T/A WORKING ON FIRE

has complied with the requirements of the above Act and, with the approval of the Compensation

Commissioner and Department of Labour, is at present registered and in good standing with The

Federated Employers' Mutual Assurance Company Limited.

Nature of Business: INTERGRATED FIRE PROTECTION SERVICES

Note: The Nature of Business is as per the Compensation Commissioner's

approval and the subsequent applicable assessment rate.

Expiry Date: 31 May 2016

This Policy also covers South African employee's outside of the borders of the Republic of South Africa for continuous periods not exceeding 12 months.

The Federated Employers' Mutual Assurance Company Limited shall at their own discretion institute criminal proceedings against perpetrators who unlawfully after or deface this letter with intent to defraud or misrepresent facts contained herein.

Yours Faithfully

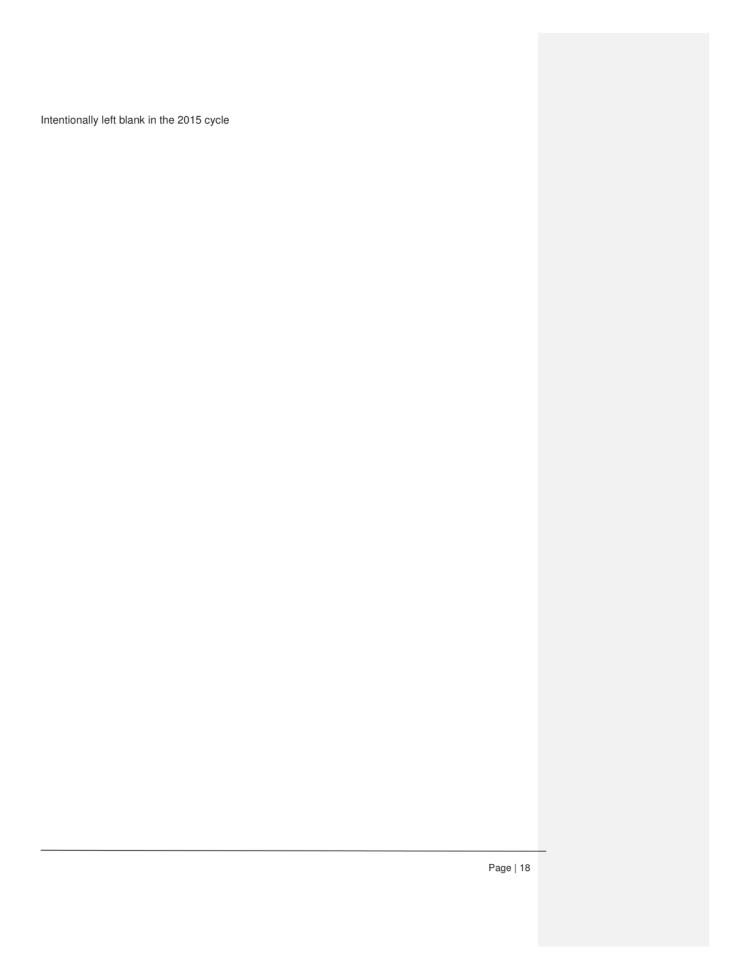
SANJAY MUNNOO

REGIONAL MANAGER

Directors: N. F. Mass (Chairman), J. R. Barrow, F. Cardoso, A. Dayer', M. G. Isley, A. P. H. Jammine, C. S. Jyane, M. A. Letsher, G. M. Mc Intseh', K. Moodley, H. Ngakans, H.Wellier (\* - Executive Directors T. T. Pujir (Managing director) E.J. Willis (Grossey secretary)

Annex C

AIRCRAFT RATE TABLE



## ANNEX D CUSTOMS and IMMIGRATION POINT OF ENTRY FORM

## **International Manifest**

Lending Agency Name & Project #	
Canadian Receiving Agency	
Financial Codes (if applicable)	
CIFFC Resource Request Number	Rev:

	5.00 cod News				W. J.								Home	Boarding
			Ful	Legal Name			Wei	ghts	Date of Birth			Danner de	Base	In
	Nat-ID	Position	Family Name	Given Name	Initial	M/F	Seat	Pack	yyyy/mm/dd	C.O.B.	Citizen	Passport Number	Aerodrome	Aerodrome
		Mnemonic	ramily Name	Given Name	IIIIIdi		Weight	Weight	yyyy/mm/dd				Indicator	Indicator
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														

Page | 19

From: Kim Connors

To: Maedel, Dave FLNR:EX; Wally Born (Wally.Born@gov.ab.ca)
Cc: AB; Baxter, Linda FLNR:EX; Melissa Lucking; Duval-Mace, Nicolas

Subject: Canada South Africa Arrangement and Operating Plan

Date: Wednesday, July 15, 2015 11:45:14 AM

Attachments: CASAOperatingPlan 15July2015 - K. Connors signed.docx

Wildfire Arrangement CA SA 2015 signed NRCan.pdf

Dave and Wally – a follow-up question;

Will you ask your legal folks if they require a copy of the Arrangement with all names in fresh ink? Dept of Foreign Affairs in Ottawa says that they are happy if each agency signs one copy each of French and English, sends to Foreign Affairs who will store the original signature copies. The other signatures can then be scanned and collated into multiple copies for all agencies.

If not, we will have to send a set of 17 copies each of French and English to each agency for signatures.

**Thanks** 

Dave and Wally

Please see attached the Canada/South Africa Arrangement which has been signed by NRCan's ADM Glenn Mason and the South African Officials (the attached copy does not show the latter signatures).

I'm sending you **these electronic versions for legal review only**. If and when you are prepared to sign after review, we will send by courier to you the English and French copies for the original signatures.

As you know, the South African crews could arrive as early as the weekend and be deployed to the fire line early next week. The arrangement will need to be signed before they are assigned to the fire line.

Please let me know if I can be of further assistance.

**Thanks** 

Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: Kim Connors

To: Maedel, Dave FLNR:EX; Wally Born (Wally.Born@gov.ab.ca)
Cc: AB; Baxter, Linda FLNR:EX; Melissa Lucking; Duval-Mace, Nicolas

Subject: Canada South Africa Arrangement and Operating Plan

Date: Wednesday, July 15, 2015 8:23:09 AM

Attachments: CASAOperatingPlan 15July2015 - K. Connors signed.docx

Wildfire Arrangement CA SA 2015 signed NRCan.pdf

## Dave and Wally

Please see attached the Canada/South Africa Arrangement which has been signed by NRCan's ADM Glenn Mason and the South African Officials (the attached copy does not show the latter signatures).

I'm sending you **these electronic versions for legal review only**. If and when you are prepared to sign after review, we will send by courier to you the English and French copies for the original signatures.

As you know, the South African crews could arrive as early as the weekend and be deployed to the fire line early next week. The arrangement will need to be signed before they are assigned to the fire line.

Please let me know if I can be of further assistance.

**Thanks** 

Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: Kim Connors

To: Maedel, Dave FLNR:EX

Subject: South Africa

Date: Tuesday, July 7, 2015 5:02:45 AM

### Good morning Dave

I wanted to update you on the South African Fire Crews. After our discussion yesterday morning I reached out to South Africa. They did confirm that they would have two 23-person type 1 hand crews available.

I called Wally in Alberta to tell him that you asked to accept and evaluate a crew from South Africa and he's agreed to do the same with the second crew.

We are now working with Ottawa and South Africa on the legal arrangements to accept the crews. Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: Maedel, Dave FLNR:EX

To: Meier, Ian R FLNR:EX; Maloughney, Mary Sue FLNR:EX

Subject: Fwd: South Africa

Date: Tuesday, July 7, 2015 6:37:37 AM

Fyi

### Dave Maedel

----- Original message -----

From: Kim Connors

Date: 07-07-2015 05:02 (GMT-08:00)

To: "Maedel, Dave FLNR:EX"

Subject: South Africa

## Good morning Dave

I wanted to update you on the South African Fire Crews. After our discussion yesterday morning I reached out to South Africa. They did confirm that they would have two 23-person type 1 hand crews available.

I called Wally in Alberta to tell him that you asked to accept and evaluate a crew from South Africa and he's agreed to do the same with the second crew.

We are now working with Ottawa and South Africa on the legal arrangements to accept the crews. Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

From: <u>Maedel, Dave FLNR:EX</u>

To: <u>Kim Connors</u>
Subject: Re: South Africa

Date: Tuesday, July 7, 2015 6:37:50 AM

Thx

### Dave Maedel

----- Original message -----

From: Kim Connors

Date: 07-07-2015 05:02 (GMT-08:00)

To: "Maedel, Dave FLNR:EX"

Subject: South Africa

## Good morning Dave

I wanted to update you on the South African Fire Crews. After our discussion yesterday morning I reached out to South Africa. They did confirm that they would have two 23-person type 1 hand crews available.

I called Wally in Alberta to tell him that you asked to accept and evaluate a crew from South Africa and he's agreed to do the same with the second crew.

We are now working with Ottawa and South Africa on the legal arrangements to accept the crews. Kim

Kim G. Connors

Executive Director/ Directeur exécutif

Canadian Interagency Forest Fire Centre (CIFFC)

Centre Interservices des Feux de Forêt du Canada Inc.

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, MB R3H 1A6 Phone: 1-204-784-2030 Fax: 1-204-956-2398

email: kim.connors@ciffc.ca

## **Tax Invoice**

# WORKING ON FIRE

## Working on Fire (Pty) Ltd

1 Club Street FFA Building old Nelspruit Airfield Nelspruit 1211 

 Registration
 2004/019641/07

 Tax Registration
 4200222935

 Telephone
 013-741 6400

 Fax
 086 614 1739

To: Tax Registration

Mr. Dave Maedel
British Columbia
Executive Director
Wildfire Management Branch, Ministry of
Forestry, Lands and Natural resources

Current

Account Date Order No			Order No	Your Reference	nvoice No	
BRI001 2015/09/07 C120				INV2405		
Item Code	Item Descrip	otion		Price (In)	<u>Tax</u>	Total (Incl)
1070/401/105 C120(Alpha) August 7 to August 25 = 21 days x \$4,000 @ R10.4166				874 994.40		874 994.40

Signed		Total (Incl) - Rands	1 976 900.25
Date		Discount	0.00
Received by		Total (Incl)	1 976 900.25
		Tax	0.00
Swift Code		Total (Excl)	1 976 900.25
Bank Account			
Bank Name	s.21		
<b>Banking Deta</b>	ils:		
C120(Alpha	Crew) 19 days plus 2 days for Marshalling = 21 days		
1070/401/105	C120 - Overheads	192 412.24	192 412.24
1070/401/105	C120 - Airfares	909 493.61	909 493.61
1070/401/105	C120(Alpha) August 7 to August 25 = 21 days x \$4,000 @ R10.4166	874 994.40	874 994.40



## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

Aircraft		Date	July 31, 201					ng Ag. #	71W16X0	)		
Personnel	~	Requested	<u> </u>	dd Nessma	n		Lending					
Equipment		Contact Nu	mber s.22				CIFFC	RO#	159	Rev: 2		
Date	Requ	ired	Destinatio	n		Transpo	rt	Fe	timated D	uration		
	ust 6, 2		Abbotsford - Y			Air	,,,,		14 day			
Receiving A Primary Nam		Contact	odd Nessman s.22		_							
Secondary N		Number	odd Nessillali									
occordary 1	idillo d	TVAITIBOT										
Resources	Reque	sted		Resour	ces Mo	bilized			ETD	ETA		
1 Sustained A	ction C	row		SA can	rovide:							
1 Sustained A	iction 0	i Cvv				w (C-152)				+		
				1 AREP (O-443) van Niekerk								
				1 IARR (	(O-442) V	Vilson						
				Travel D	ate: Aud	a 6, 201 <u>5</u>						
						Flight F-314	8					
					′EG @ 1	300hrs 40hrs DO 2	F nov					
					at main t		5 рах			+		
				Diop on	αιπαπ	terrimai				+		
				All times	local.							
NOTE: Baraas	النبد لمص	hove protective	a alathing and									
		have protective some other PP		$\vdash$						+		
roottroar, triii	- oquii o											
										+		
										+		
				# Persor	nnel: 2	25 # of Ro	oms:	# Veh +	Type:			
				Transp	ortation	Cost Est	imate	l				
					ir	Grour		Other		Total		
Initial Attack	Sus	stained Action	Support _	\$8,08	37.00					\$8,087.00		
Comments	(special co	onditions ,etc.)										
DO 0l-t	- 4l A		Oti dt	- 1- 01550								
BC - Complete	e tne Ar	rivai Confirmati	on Section and retur	n to CIFFC	·.							
Lending Ag	. DO	Trevor Wilson S	A-IARR	Date A	proved	<b>J</b> uly	30, 2015					
CIEEC DO		Marc Mousseau		Arrival	0 ("							



CIFFC DO

Marc Mousseau

## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

Arrival Confirmation Aug 6, 2015 arrived, Dennis Rexin



Aircraft		Date	July 31, 201	5			Receivin	a Aa #	71W16XC	)
Personnel	~	Requested			n		Lending		7.177.107.0	•
	1	Contact Nu		uu ivessiiia	11		CIFFC F		159	Rev: 1
Equipment		Contact Nu	mber .				CIFFCF	10 #	159	Rev: 1
Date	Requ	iired	Destination	n		Transpo	rt	l Es	timated D	uration
	ust 6, 2		Abbotsford - `			Air			14 day	
Receiving A	gency	Contact								
Primary Nam			Todd Nessmar <sup>s.22</sup>							
Secondary N	ame 8	k Number								
Daggurage	20000	ata d		Deceum	ooo Ma	hilima d			ETD	LETA
Resources I	reque	stea		Resour	ces ivio	bilizea			EID	ETA
1 Sustained A	ction C	rew		SA can p	orovide:					
						w (C-152)				
						van Niekerl	(			
				1 IARR (	O-442) V	Vilson				
				Travel D	ate: Aug	6, 2015				
						light F-314	8			
				Depart Y		300hrs 15hrs DO 2	E nov			
				Drop off			э рах			
				All times	local.					
NOTE: Darage	انيد اممد	I have protectiv	a alathina and							
		some other PP								-
lootwear, wiii i	oquiro	Some other i i								
				<u> </u>						
				# Persor	nnel: 2	5 # of Ro	oms:	# Veh +	Туре:	
				-		0 . = .				
				1 ransp		Cost Est Groun		Other	<u> </u>	Total
Initial Attack	Isus	stained Action	✓ Support □	\$8,08		Groun	iu	Other		\$8,087.0
miliai / ttaoit	_     0 0 0	Starriod 7 totion	е разроп е	φ0,00	77.00					ψο,σοτ.σ
Comments	special c	onditions ,etc.)								
			AIN FOR YOUR REC	CORDS.						



## **2015 International Manifest**

Lending Agency Name & Project #	South Africa	
Canadian Receiving Agency	BC	
Financial Codes (if applicable)		
CIFFC Resource Request Number	159	Rev:

			Full	Legal Name			l Wei	ghts	Date of Birth				Home Base	Boarding In	Mob.	Demob.
	Nat-ID	Position		1	1	M/F	Seat	Pack		C.O.B.	Citizen	Passport Number	Aerodrome	Aerodrome	Date	Date
		Mnemonic	Family Name	Given Name	Initial		Weight	Weight	yyyy/mm/dd			'	Indicator	Indicator	dd/mm	dd/mm
1	O-442	IARR	s.22			М	Ŭ	Ŭ		RSA	RSA					
2	O-443	AREP	•			М	s.22			RSA	RSA					
3	C152a	CRWL	•			М	1			RSA	RSA					
4	C152b	CRWL	•			М	1			RSA	RSA					
5	C152c	CRWL	•			М	1			RSA	RSA					
6	C152d	CRWL	•			М	1			RSA	RSA					
7	C152e	CRWM	•			F	1			RSA	RSA					
8	C152f	CRWM	•			F	1			RSA	RSA					
9	C152g	CRWM				F	1			RSA	RSA					
10	C152h	CRWM	•			F	1			RSA	RSA					
11	C152i	CRWM	•			F	]			RSA	RSA					
12	C152j	CRWM				М	]			RSA	RSA					
13	C152k	CRWM				М	]			RSA	RSA					
14	C152I	CRWM				М	]			RSA	RSA					
15	C152m	CRWM				М				RSA	RSA					
16	C152n	CRWM				М				RSA	RSA					
17	C152o	CRWM				М				RSA	RSA					
18	C152p	CRWM				М				RSA	RSA					
19	C152q	CRWM				М	]			RSA	RSA					
20	C152r	CRWM				М	]			RSA	RSA					
21	C152s	CRWM				М	]			RSA	RSA					
22	C152t	CRWM				М	]			RSA	RSA					
23	C152u	CRWM				М	]			RSA	RSA					
24	C152v	CRWM				М	]			RSA	RSA					
25	C152w	CRWM				М	]			RSA	RSA					

Entry	BC Project #	CIFFC RO#	Home	Fire	Date	Fire	Personnel	Nat-ID	Mnemoni	Last	First	Middle	Sex	Transportation	Homebase
		or NWC#	Province/	Centre	Deployed	Number	Туре	(Also for	с-	Name	Name	Initial			
			Territory/State	Assigned	to Fire			PRT use)	**follow	(* indicates					
				То	Centre				the	OFA 3)					
									Mnemonic						
									with a "T"						
									if they are a Trainee						
270	71W16-XQ	159	South Africa				Fire Mgmt Star	0-442	IARR	s.22			М	Air Charter	South Africa
271	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Fire Mgmt Star	0-443	AREP				М	Air Charter	South Africa
272	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152A	CRWL				М	Air Charter	South Africa
273	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152B	CRWL				М	Air Charter	South Africa
274	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152C	CRWL				М	Air Charter	South Africa
275	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152D	CRWL				M	Air Charter	South Africa
276	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152E	CRWM				F	Air Charter	South Africa
277	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152F	CRWM				F	Air Charter	South Africa
278	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152G	CRWM				F	Air Charter	South Africa
279	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152H	CRWM				F	Air Charter	South Africa
280	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152I	CRWM				F	Air Charter	South Africa
281	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152J	CRWM				M	Air Charter	South Africa
282	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152K	CRWM				М	Air Charter	South Africa
283	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152L	CRWM				M	Air Charter	South Africa
284	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152M	CRWM				M	Air Charter	South Africa
285	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152N	CRWM				M	Air Charter	South Africa
286	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-1520	CRWM				М	Air Charter	South Africa
287	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152P	CRWM				М	Air Charter	South Africa
288	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152Q	CRWM				M	Air Charter	South Africa
289	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152R	CRWM				М	Air Charter	South Africa
290	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152S	CRWM				М	Air Charter	South Africa
291	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152T	CRWM				М	Air Charter	South Africa
292	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152U	CRWM				М	Air Charter	South Africa
293	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15		Unit Crew	C-152V	CRWM				М	Air Charter	South Africa
294	71W16-XQ	159	South Africa	Coastal	8-Aug-15	V10370	Unit Crew	C-152W	CRWM				М	Air Charter	South Africa

Boarding	Date Left	Day 1 in	Day 14 in	Debriefing	Ready To Load	Date Resource	Demob #	Demob Date	Date Arrived	Total Days	Totale	Transportatio	Boarding	Boarding
Location	Home	Province	Province	Day	Date	Hits 19 Days			Back at Home	Worked in	Billable	n	Location	Location
Aerodrom	Base					Deployed			Base	Province	Days			Aerodrom
e														e
YKA=Kaml														YKA=Kaml
oops														oops
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15		23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15		23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR
YEG	7-Aug-15	8-Aug-15	21-Aug-15	22-Aug-15	23-Aug-15	26-Aug-15	153	23-Aug-15	27-Aug-15	16	21	Sched Flight	Vancouver	YVR

Reassign ment Position	Reassign ment Start Date	Reassign ment Stop Date	Comment s	Archived in PRT	Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete
					Demob Complete

From: Tomlins, Glenna FLNR:EX

To: "ciffc"

Subject: Arrival confirmation

Date: Sunday, August 9, 2015 2:08:00 PM

Attachments: 15 71W16XQ CIFFC RO-159 Response 2 arrival confirmation.xls

### Hi Steve

Arrival confirmation attached for the South Africans.

Sorry for the delay enjoy you evening

Glenna Tomlins

BC Wildfire Service

Prov. Operations Admin. Officer

Ph:(250) 312-3042



CIFFC DO

Marc Mousseau

## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

Arrival Confirmation | Aug 6, 2015 arrived, Dennis Rexin

6					REG	UE31	I ONIVI		
Aircraft		Date	July 31, 201	15		Red	eiving Ag. #	71W16X0	2
Personnel	~	Requested		dd Nessmar	ı	Len	ding Ag. #		
Equipment		Contact Nu	mber s.22			CIF	FC RO#	159	Rev: 1
Date	e Requi	red	Destination	on I	Tr	ansport	Es	timated D	uration
	just 6, 20		Abbotsford - '			Air		14 day	
		1							
Receiving A Primary Nan		Contact -	Fodd Nessmar s.22						
Secondary N			1000 1103311101						
,									
Resources	Reques	sted		Resource	ces Mobiliz	zed		ETD	ETA
1 Sustained A	Action Cr	ew		SA can p	rovide:			+	+
				1/23p T1	SA Crew (C				
					O-443) van				
				1 IARR (	D-442) Wilso	on		-	
				Travel Da	ate: Aug 6, 2	2015		+	+
					North Fligh				
					EG @ 1300h	rs s DO 25 pax	,		
					at main term			+	+
				All times	local.				
NOTE: Pareo	nnol will	have protective	e clothing and	l					
		some other PP						+	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,									
				<b> </b>					
				<del>                                   </del>				_	
								<del>                                     </del>	
				# Person	nel: 25 #	of Rooms:	# Veh +	- Type:	
						st Estimat	е		
				Ai		Ground	Other		Total
Initial Attack	Sus	tained Action	Support _	\$8,08	7.00				\$8,087.00
Comments	(special co	nditions ,etc.)							
BC - Complet	e the Arı	rival Confirmat	on Section and retu	rn to CIFFC					
20 Gornpiet	o tilo All	Johnninat	on occion and retu	01110.					
Lending Ag	DO IT	revor Wilson S	SA-IARR	Date Ap	nroved	July 30, 20	015		
Lending Ag	. 50	TEAN ANIISOUS	יח-וחחת	Date Ap	proveu	July 30, 20	010		

Page 9/31 FNR-2016-62216

From: <u>Harvey, Danalee FLNR:EX</u> on behalf of <u>HPRLOGS FNLR:EX</u>

To: Flanagan, John FLNR:EX; Taudin-Chabot, Phil FLNR:EX; Ewart, Tim A FLNR:EX

Subject: Arrival time for South Africans
Date: Tuesday, August 4, 2015 9:50:00 AM
Attachments: 15 71W16XO CIFFC RO-159 Response 2.xls

### Hi Everyone,

Please see attached travel information for the South Africans. They will be arriving on August 6 at YXX at 13:15 at the main terminal.

## Thanks,

## **Danalee Harvey**

**Provincial Logistics** 

BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre

Phone: 250-312-3040 Fax: 250-554-5482

E-mail: HPRLOGS@Victoria1.gov.bc.ca



CIFFC DO

Marc Mousseau

## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

4 7 7 6				KI	EQUE	STFC	KIM		
Aircraft	Date	July 31, 201	5			Receivi	ng Ag. #	71W16XQ	
Personnel 🔽	Requested by	PWCO - Too	dd Nessma	n		Lending			
Equipment	Contact Number	er s.22				CIFFC	-	159	Rev: 1
		·							
Date Requi		Destination			Transp	ort	Es	timated D	
August 6, 20	015	Abbotsford - Y	XX		Air			14 days	5
D	0								
Receiving Agency Primary Name & Nu	Contact Tode	d Nessman s.22							
Secondary Name &	Number	u Nessillali							
,									
Resources Reques	sted		Resour	ces Mo	bilized			ETD	ETA
1 Sustained Action Cr	'AW		SA can	rovide:					
1 Sustained Action Of	CVV				w (C-152)				
					van Nieke	rk			
			1 IARR (	O-442) \	Vilson				
			Travel D	lata: Au	6, 2015			-	
			<u>IIIavei L</u>	ale. Au	10, 2015				
					Flight F-31	48			
			Depart Y						
					15hrs DO	25 pax			
			Drop off	at main	erminai			-	-
			All times	local.					
NOTE: Personnel will		othing and	<u> </u>						
footwear, will require s	some other PPE.		-						-
			$\vdash$						
			-						
			# Persor	nnel: 2	25 # of R	ooms:	# Veh +	Туре:	
							ı		
				ortatior ir	Grou		Other		Total
Initial Attack 🔲 Sus	tained Action	Support		37.00	Giot	illu	Other		\$8,087.00
miliai / itaak 🔁   oaa	taniou / totion	опррот	φο,σ	37.00					ψο,σογ.σο
Comments (special co	onditions ,etc.)								
BC - Complete the Ar	rival Confirmation S	section and return	n to CIFFC						
Lending Ag. DO	revor Wilson SA-I	ARR	Date A	prove	<b>J</b> uly	/ 30, 2015			

**Arrival Confirmation** 

Page 11/31 FNR-2016-62216

From: ciffo

To: Firecontrol, Provincial FLNR:EX
Subject: Attn: John Flanagan RE: SA Crews
Date: Friday, July 31, 2015 8:40:04 AM
Attachments: CIFFC RO-159 International Manifest.xlsx

Attn: BC Duty Officer and John

Per our conversation yesterday, only the AREP and IARR have drivers licenses that are valid here in

Canada. I have attached a manifest for the personnel arriving on the 6<sup>th</sup>.

Could you also get your logistics to send a resource request for this?

Thanks

Marc Mousseau

Duty Officer / Officier en devoir

CIFFC

Tel: (204) 784-2030 Fax: (204) 956-2398 Email: ciffc@ciffc.ca



## **2015 International Manifest**

Lending Agency Name & Project #	South Africa	
Canadian Receiving Agency	BC	
Financial Codes (if applicable)		
CIFFC Resource Request Number	159	Rev:

			Full L	egal Name			Weig	hts	Date of Birth				Home Base	Boarding In	Mob.
Na	ıt-ID	Position		1	Location of	M/F	Seat	Pack		C.O.B.	Citizen	Passport Number	Aerodrome	Aerodrome	Date
		Mnemonic	Family Name	Given Name	Initial		Weight	Weight	yyyy/mm/dd				Indicator	Indicator	dd/mm
1 0-4	442	IARR	.22		1	М	s.22			RSA	RSA				
2 0-4	443	AREP			1	М	İ			RSA	RSA				
3 C1	52a	CRWL			1	М	İ			RSA	RSA				
4 C1	52b	CRWL			1	М	Ī			RSA	RSA				
5 C1	52c	CRWL			1	М	Ī			RSA	RSA				
6 C1	52d	CRWL				М	Ī			RSA	RSA				
7 C1	52e	CRWM				F	Ī			RSA	RSA				
8 C1	152f	CRWM				F	Ī			RSA	RSA				
9 C1	52g	CRWM			]	F	I			RSA	RSA				
10 C1	52h	CRWM			]	F	I			RSA	RSA				
11 C1	152i	CRWM			]	F	I			RSA	RSA				
12 C1	152j	CRWM			]	М	I			RSA	RSA				
13 C1	52k	CRWM			]	М	I			RSA	RSA				
14 C1	1521	CRWM			]	М	I			RSA	RSA				
15 C15	52m	CRWM				М				RSA	RSA				
16 C1	52n	CRWM				М				RSA	RSA				
17 C1	52o	CRWM			]	М	I			RSA	RSA				
18 C1	52p	CRWM				М				RSA	RSA				
19 C1	52q	CRWM			]	М				RSA	RSA				
-	52r	CRWM			]	М				RSA	RSA				
-	52s	CRWM			]	М				RSA	RSA				
-	152t	CRWM			]	М				RSA	RSA				
23 C1	52u	CRWM			]	М				RSA	RSA				
-	52v	CRWM			]	М				RSA	RSA				
25 C15	52w	CRWM			]	М				RSA	RSA				
							L .								

ع ۾ ج	$\top$	$\Box$	$\Box$	$\Box$				П	П	
	$\perp$		- 1 1	- 1 1			1 1	1 1	1 1	
<u> </u>	$\perp$		- 1 1	- 1 1			1 1	1 1	1 1	
	1 1 1	1 1 1	- 1 1	- 1 1			11	1 1	1 1	



Retail and Business Banking

1st Floor Absa Square 20 Paul Kruger Street Nelspruit 1201

Tel +27 (0)13 753 4500 Fax +27 (0)13 755 2233

Swift address: ABSA ZA JJ

absa.co.za

## 7 September 2015

Working On Fire
1 Club Street
Working on Fire / Klshugu Building
Nelspruit Airfield
Mpumalanga

Attention: s.22

We refer to your request for the confirmation of the exchange rate. We confirm the following:

1 CAD is equal to R 10.4166 at a rate of 10.4166 CAD/ZAR

The SWIFT Address for account numbe s.21

we can confirm as follows:

**ABSAZAJJ** 

We trust that the above-mentioned will suffice.

Dillon Preddy

Kind regards

Transactional Banking Specialist

## **Tax Invoice**



## Working on Fire (Pty) Ltd

1 Club Street FFA Building old Nelspruit Airfield Nelspruit 1211 

 Registration
 2004/019641/07

 Tax Registration
 4200222935

 Telephone
 013-741 6400

 Fax
 086 614 1739

To: Tax Registration Mr. Dave Maedel

British Columbia
Executive Director
Wildfire Management Branch, Ministry of
Forestry, Lands and Natural resources

Current

Account	Date	Order No	Your Reference	Invoice No
BRI001	2015/09/07	C120		INV2405

Item Code	Item Description	Price (In) Tax	Total (Incl)
1070/401/105	C120(Alpha) August 7 to August 25 = 21 days x \$4,000 @ R10.4166	874 994.40	874 994.40
1070/401/105	C120 - Airfares	909 493.61	909 493.61
1070/401/105	C120 - Overheads	192 412.24	192 412.24
C120(Alpha C	Crew) 19 days plus 2 days for Marshalling = 21 days		
Banking Detai Bank Name Bank Account	<u>ls:</u> s.22		
Swift Code		Total (Excl)	1 976 900.25
		Tax	0.00
Received by		Total (Incl)	1 976 900.25
Date		Discount	0.00
Signed		Total (Incl) - Rands	1 976 900.25

From: Fikile Sedibe

To: Tomlins, Glenna FLNR:EX

Cc: s.22

Subject: British Columbia Invoice

Wednesday, September 9, 2015 8:15:51 AM Date: Attachments:

header01.jpg logo.jpg 316673d.gif

bl.jpg

WOF Inv2405.pdf
Confiramation of the Exchange rate.pdf



### Good day Glenna

Please find attached Invoice for British Columbia with the proof of exchange rate.

#### Kind regards

?

FIKILE SEDIBE

Bookkeeper

C: +27 82 811 4902 T: +27 13 741 6400 F: +27 86 591 0854

E: fikile.sedibe@wofire.co.za

www.workingonfire.org



This e-mail and any attachments are strictly confidential and exclusively intended for the addressee(s). Disclosure, copying or unauthorised use, is strictly prohibited. If you are not the addressee or you have received this e-mail in error, you are requested to notify us immediately by reply e-mail and delete this e-mail and any attachments from your computer. All rights reserved.

From: <u>ciffc</u>

To: Firecontrol, Provincial FLNR:EX

Cc: s.16

Subject: CIFFC RO-159

Date: Friday, July 31, 2015 12:29:15 PM

Attachments: <u>CIFFC RO-159.xls</u>

Attn: BC Duty Officer Attached please find:

### CIFFC RO-159

for 25 South African personnel to BC on Aug  $6^{th}$ . I will send a revision when flight times are known. Manifest sent previously.

FYI:

IARR: Trevor Wilson Canada cell: s.22

trevor.wilson@wofire.co.za

Marc Mousseau

Duty Officer / Officier en devoir

CIFFC

Tel: (204) 784-2030 Fax: (204) 956-2398 Email: ciffc@ciffc.ca



## **2015 RESOURCE REQUEST FORM**

Aircraft	Date	July 31, 201	5			Receivir	ng Ag. #	71W16XQ		
Personnel 🔽	Requeste	d by PWCO - Too	dd Nessma	n		Lending	Ag. #			
Equipment [	Contact N	lumber s.22				CIFFC F	RO #	159	Rev:	
Date Re		Destination			Transpor	t	Est	timated Du		
August	6, 2015	Abbotsford - Y	′XX		Air			14 days	<b>S</b>	
							+			
D		1								
Receiving Age Primary Name 8		Todd Nessmar s.22		_						
Secondary Name		Todd Nessman								
2000114411										
Resources Rec	uested		Resour	ces Mol	bilized			ETD	ETA	
1 Custoined Astin	n Cua		CA						<u> </u>	
1 Sustained Actio	ii Ciew		SA can p		v (C-152)			-		
			1/23p T1 SA Crew (C-152) 1 AREP (O-443) van Niekerk							
				(O-442) V						
			Traval	ate: Aug	6 2015					
			ITAVELL	ate. Aug	0, 2015					
					'37, Reg: TB	D				
				/EG @ TE						
			Arrive Y	XX @ TD	В					
			$\vdash$							
NOTE: Personnel			<u> </u>							
footwear, will requ	uire some other P	PE.	$\vdash$							
			$\vdash$							
			# Persor	nnel· 2	5 # of Rooi	ms:	# Veh +	Type		
			# 1 CIGO!	11101. 2	0  11 01 11001	110.	111 4 611 1	туро.		
			Transp	ortation	Cost Estir	mate				
			A	ir	Ground	1	Other		Total	
Initial Attack 🔲	Sustained Action	Support 🔲							\$0.0	
0		1								
Comments (spec	cial conditions ,etc.)									
BC - Complete the	e Arrival Confirma	ation Section and return	n to CIFFC	·.						
Londing A. D	Trough Mile -	SA IADD	Doto A	anvarra d	l lulu o	0.0045				
Lending Ag. Do	Trevor Wilson	I SA-IARK	Date A	proved	July 3	0, 2015				
CIFFC DO	Arrival	Confirms	ation							

Page 19/31 FNR-2016-62216

From: ciffo

To: <u>Firecontrol, Provincial FLNR:EX</u>; <u>trevor.wilson@wofire.co.za</u>

Subject: CIFFC RO-159 Final

Date: Sunday, August 9, 2015 2:23:12 PM
Attachments: CIFFC RO-159 Arrival Final.xls

## Fire Duty Officer

## CIFFC RO-159 Final

Please find attached final copy of RO-159.

Please retain for your records.

Thank you, Stephen Tulle

Duty Officer / Officier en devoir

CIFFC

Tel: (204) 784-2030 Fax: (204) 956-2398 Email: ciffc@ciffc.ca



CIFFC DO

Marc Mousseau

## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

Arrival Confirmation Aug 6, 2015 arrived, Dennis Rexin



rcraft 🔲	Date	July 31, 201	5			Receivi	ng Ag. #	71W16XQ	
ersonnel	Requested by				$\neg \neg$	Lending			
uipment 🔲	Contact Numb				-	CIFFC		159	Rev:
Date Requ		Destinatio			Transpo	ort	Es	timated D	
August 6, 2	2015	Abbotsford - Y	/XX		Air			14 days	5
eceiving Agency	/ Contact								
imary Name & N	umber Too	ld Nessmar s.22							
condary Name 8	& Number								
esources Reque	ested		Resourc	es Mo	bilized			ETD	ET
Sustained Action C	Crew .		SA can pr	ovide:					1
zaciaou riolion c			1/23p T1		w (C-152)				
			1 AREP (	O-443)	van Nieker	<			
			1 IARR (C	)-442) V	Vilson				
			Travel Da	ite: Auc	6. 2015				_
					,				
					light F-314	8			
			Depart YE			-			
			Drop off a		15hrs DO 2	5 pax			-
			ргор он а	ıı mam ı	emmai				
			All times I	ocal.					
OTE: Personnel will otwear, will require	Il have protective cl	othing and	<u> </u>						
otwear, will require	Some other FFE.								1
									1
			$\vdash$						
			# Personr	nel: 2	5 # of Ro	oms:	# Veh +	Туре:	
			Transpo	rtation	Cost Est	imate			
			niA		Grou	nd	Other		Total
itial Attack 🔲 Su	stained Action 🔽	Support <u></u>	\$8,087	7.00					\$8,08
omments (special o	conditions ata								
	PLEASE RETAIN	FOR YOUR REC	ORDS.						

From: <u>ciffc</u>

To: <u>Firecontrol, Provincial FLNR:EX</u>

Subject: CIFFC RO-159 R2

Date: Wednesday, August 5, 2015 11:50:17 AM

Attachments: <u>CIFFC RO-159 R2.xls</u>

Good morning BC DO , please see the attached revision for RO-159. Please note the Arrival time has been changed, this has been highlighted in red. You are now looking at a revised arrival time of 1340.

Take care

Stephen



## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

V:nonot+	per l	Data	lution con	1.5			Decairi	ina A -: #	71W16XQ		
Aircraft	[::]	Date	July 31, 201		_			ing Ag. #	/1W16XG		
Personnel	~	Requested b	· ~~	dd Nessma	n		Lending Ag. # CIFFC RO #				
Equipment		Contact Num	ber 5.22				CIFFC	RO#	159	Rev: 2	
Date	e Requ	iired	Destination	nn .		Transpo	rt	Fe	timated D	uration	
	gust 6, 2		Abbotsford -					Estimated Duration 14 days			
Receiving A	\aenc\	/ Contact									
Primary Nan		umber To	odd Nessman s.2	22							
Secondary N											
_	_			-							
Resources	Reque	sted		Resour	ces Mo	bilized			ETD	ETA	
1 Sustained A	Action C	rew		SA can	orovide:				<del>                                     </del>	1	
- Cactanica /	1011011					w (C-152)			<del> </del>	+	
				1 AREP (O-443) van Niekerk							
				1 IARR	(O-442) V	Vilson					
				Travel F	)ate: Διια	a 6, 2015					
				1144012	rato: ray	10,2010			<del>                                     </del>	1	
						Flight F-314	8				
					/EG @ 1						
						40hrs DO 2	5 pax				
				Drop off	at main t	terminai					
				All times	local.				<del>                                     </del>		
		I have protective									
footwear, will	require	some other PPE		l							
				l							
				l					_		
				# D		NE 14 - ( D - )		1437-1-	<u> </u>		
				# Persor	nnei: 2	25 # of Roo	oms:	# Veh +	- Type:		
				Transp	ortation	Cost Est	imate	1			
					ir	Groun		Other		Total	
Initial Attack	Su	stained Action	Support <a>_</a>	\$8,08	87.00					\$8,087.0	
Comments	(special c	conditions ,etc.)									
BC - Complet	to the A	rrival Confirmatio	n Section and retu	rn to CIEEC							
PO - Complet	e ine A	invai Comminatio	ii oeciioii and retu	III IO OIFFO	··						
Lending Ag	. DO	Trevor Wilson SA	A-IARR	Date A	proved	July :	30, 2015				
OUEEC D.C					0 "						
CIFFC DO		Marc Mousseau		Arrival	Confirm	ation					

Page 23/31 FNR-2016-62216

From: ciffo

To: <u>Firecontrol, Provincial FLNR:EX</u>
Subject: Drop off and Pick up for August 6th.
Date: Thursday, July 30, 2015 11:26:04 AM

Attn: BC Duty Officer

I speaking with Nina last night, we would like confirmation of dates and locations for the contract aircraft.

August 6<sup>th</sup>,

Depart YEG with South African personnel consisting of 1/23p SA Crew, 1 AREP and 1 IARR.

Drop off 25p at YXX

PU 104 from YXX and drop off in YHD and YSB, the same day, August 6<sup>th</sup>.

Is this correct?

Also will need an RO from BC for personnel listed above.

Thank you,

Marc Mousseau

CIFFC

From: ciffo

To: <u>Tomlins, Glenna FLNR:EX</u>

Subject: FW: Invoice

Date: Tuesday, September 15, 2015 7:51:11 AM

#### Hi Glenna,

## The clause from the plan reads as follow

4.10.2 Invoices shall be submitted using the exchange rate at the close of business day. The date of the billing invoice shall be used as the conversion date.

There is no specific detail on how the exchange rate is determined – world bank, national bank etc.

However a review of the Bank of Canada exchange rate from Canadian Dollar to South African, Rands reads as follows:

## 1.00 CAD (Canadian Dollar)

## ZAR (South African rand)

**Low** 2015-09-02 10.1297 **High** 2015-09-04 10.4254

Date	ZAR = South African rand	Exchange rate
2015-09-01	10.17 ZAR	10.1688 [0.09834]
2015-09-02	10.13 ZAR	10.1297 [0.09872]
2015-09-03	10.25 ZAR	10.2533 [0.09753]
2015-09-04	10.43 ZAR	10.4254 [0.09592]
2015-09-07	Bank holiday	Bank holiday
2015-09-08	10.42 ZAR	10.4178 [0.09599]
2015-09-09	10.38 ZAR	10.3810 [0.09633]
2015-09-10	10.32 ZAR	10.3242 [0.09686]
2015-09-11	10.26 ZAR	10.2617 [0.09745]
2015-09-14	10.19 ZAR	10.1895 [0.09814]

Although Bank of Canada exchange rates are indicative rates only, obtained from averages of transaction prices and price quotes from financial institutions, it seems pretty close to September 8, I assume that's the date of invoice? Therefore it looks like the rate is accurate just perhaps how the math has been applied results in the discrepancy.

To convert Rands to Canadian Dollars simply divide by 10.42 (10.4166)

0.096 is the equivalent value of one Rand to a Canadian dollar or 1 Rand is about 9.6 cents Canadian.

If we multiply  $10.42 \times .096 = 1.00$ 

So again, simply dividing the invoice in Rands by 10.42 (10.4166) will provide the cost in Canadian dollars.

Does this help?

Cheers,

**Dave Bokovay** 

**Operations Manager** 

Canadian Interagency Forest Fire Centre

1749 Ellice Avenue

Winnipeg, Manitoba R3H 1A6 204-784-2030

From: ciffc

Sent: September-14-15 3:53 PM

**To:** Dave Bokovay **Subject:** FW: Invoice

From: Tomlins, Glenna FLNR:EX

Sent: September 14, 2015 3:52:35 PM (UTC-06:00) Central Time (US & Canada)

To: ciffc

Subject: Invoice

Hi Dave,

I am processing South Africa's invoice and have come up against a difference in the exchange rate.

They submitted their invoice with a letter from a bank in SA. That said the exchange rate was 10.4166 CAD/ZAR

When our accounts staff go to the south African reserve bank and check the exchange rate they get 0.0954 to convert Rands to Canadain Dollars.

If I apply the rate .0954 to the invoiced RANDS it changes the totals and decreases what they would get for the day rate.

So let me know if this is fair.

We had agreed to \$4,000 Canadian per day at 21 days total \$84,000 CAD (if I apply the exchange rate to what they billed us in Rands they would only get \$83,474.47 CAD)

Airfare billed to us in Rands 909,493.61 apply the .0954 exchange \$86,765.69 CAD

Overhead billed to us in Rands 192,412.24 apply the .0954 exchange \$18,356.13 CAD

Total CAD **\$189,121.82** 

Glenna Tomlins

**BC** Wildfire Service

Prov. Operations Admin. Officer

Ph:(250) 312-3042

From: ciffo

To: <u>Tomlins, Glenna FLNR:EX</u>

Subject: RE: South Africa

Date: Thursday, August 13, 2015 3:19:58 PM

#### Hi Glenna,

Flight to Canada – AB had asked if BC could cover ½ the cost of the one crews' mobilization flight as they were initially destined for BC. I will need to get the flights costs from Trevor as there is nothing on file.

BC will be responsible for the mobilization cost from AB to BC which was \$8,087 plus flow through costs (airport fees, ground handling etc. so add another 12%.

BC will be responsible for the demobilization flight for the crew in BC. It's unlikely this has been booked yet but I will ask Trevor for costs.

Regards,

Dave Bokovay

Duty Officer / Officier en devoir

CIFFC

Tel: (204) 784-2030 Fax: (204) 956-2398 Email: ciffc@ciffc.ca

From: Tomlins, Glenna FLNR:EX [mailto:Glenna.Tomlins@gov.bc.ca]

Sent: August-13-15 5:08 PM

To: ciffc

Subject: South Africa

Hi Dave

Just working on costs again. Do you have numbers for how much we will be charged for flights for

the South Africans?

Thanks

Glenna Tomlins

**BC** Wildfire Service

Prov. Operations Admin. Officer

Ph:(250) 312-3042

From: <u>Harvey, Danalee FLNR:EX</u> on behalf of <u>HPRLOGS FNLR:EX</u>

To: "CIFFC Duty Officer (ciffc@ciffc.ca)"

Subject: Request 71W16XQ

Date: Friday, July 31, 2015 11:54:00 AM

Attachments: 15 71W16XQ Request.xls

## Hi CIFFC,

Please see attached request for the South African Crew.

### Thanks,

## **Danalee Harvey**

**Provincial Logistics** 

BC Wildfire Service | Provincial Wildfire Coordination Centre

Phone: 250-312-3040 Fax: 250-554-5482

E-mail: HPRLOGS@Victoria1.gov.bc.ca



## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

Aircraft	56	Date		July 31, 20	15				П	Receivir	ng Ag. #	71W16XQ	
Personnel	~	Requested	d by	PWCO - To	odo	d Nessma	n		П	Lending	Ag. #		
Equipment		Contact N	umber s	.22					П	CIFFC F		1	Rev:
									' '				
Date	Requi	ired		Destinati	on	1		Trans	poi	rt	Es	timated D	uration
Aug	ust 6, 20	015		Chilliwad	liwack A			Air				14 day	S
Danaissina A		011	ı										
Receiving A Primary Nam	ngency	umbor	Todd N	lessman									
Secondary N	lame &	Number	5.22	iessiliali									
occordary is	anic a	Tallibol	J	_									
Resources	Reques	sted	l			Resour	ces Mo	bilized				ETD	ETA
					1								
1 Sustained A	ction Cr	rew			1								
					]								
					1								
					1								
					1	⊢—						-	
<u> </u>					┨	$\vdash$							+
					1							+	1
					1							<del>                                     </del>	1
					1								
					1								
					]								
					1								
					1								
					1	⊢—							
<u> </u>					┨	$\vdash$						+	+
					1							+	1
					1							<del>                                     </del>	
					1								1
					1								
					]								
					1			- I			I	<u> </u>	
					1	# Persor	inel:	# of F	Roo	ms:	# Veh +	- Type:	
<u> </u>					1	T		0	- 11				
					1	1 ransp		Gro			Other		Total
Initial Attack		tained Action		upport 🔲	┨	<u> </u>	ır	Gro	unc	<del>'</del>	Other		\$0.00
Initial Attack	Sus	tained Action	3	ирроп 🔼	J				_				\$0.00
Commonto	/ <del>-</del>		ı										
Comments	(speciai co	oriultions ,etc.)											
For South Afri	ican Cre	W.											
Lending Ag	. DO				]	Date Ap	prove	k					
					_								
CIFFC DO					1	Arrival (	Confirm	ation					

From: ciffo

To: <u>Firecontrol, Provincial FLNR:EX</u>
Subject: Updated RO for SA personnel to BC
Date: Tuesday, August 4, 2015 8:30:20 AM

Attachments: <u>CIFFC RO-159 R1.xls</u>

Attn: BC Duty Officer Attached please find:

## **CIFFC RO-159 R1**

For SA personnel to BC. Travel information has been added in red. Please complete the Arrival Confirmation Section and return to CIFFC.

Thank you,

Marc Mousseau

Duty Officer / Officier en devoir

CIFFC

Tel: (204) 784-2030 Fax: (204) 956-2398 Email: ciffc@ciffc.ca



CIFFC DO

Marc Mousseau

## 2015 RESOURCE REQUEST FORM

4 , 2					K	EQUE:	SIFC	KM		
Aircraft	56	Date	July 31, 201	5			Receivi	ng Ag. #	71W16X0	2
Personnel	~	Requested by	PWCO - Too	dd Nessma	n		Lending	Ag. #		
Equipment	<u>54</u>	Contact Number	r s.22				CIFFC		159	Rev: 1
Date F	Poguin	ed l	Destinatio	n		Transpo	rt	Es	timated D	uration
Augus			Abbotsford - Y			Air	,,,,	Lo	14 day	
ragae	, , _,		, 1000101010	.,,,,		7				
Receiving Age	ency (	Contact								
Primary Name			Nessman s.22							
Secondary Nar	me & I	Number								
Resources Re	ques	ted		Resour	ces Mo	bilized			ETD	ETA
Sustained Acti	ion Cre	ew		SA can p		w (C-152)				
						w (C-152) van Niekerl	,			
					(O-442) \		<u> </u>		+	
					( )					
				Travel D	ate: Au	g 6, 2015				
				Canadia	n North	Flight F-314	0			
				Depart Y			0		<del>                                     </del>	+
						15hrs DO 2	5 pax			+
				Drop off			- poss			1
				All times	local.					
IOTE: Daragen	اللنبداء	nave protective clot	bing and							
		ome other PPE.	ning and	$\vdash$					-	+
Jotwear, will rec	quire s	ome other i i L.							+	
				<u> </u>					-	
				# Persor	nnel: 2	25 # of Ro	oms:	# Veh +	Type:	
								ı		
					ortation	Cost Est Grour		Other		Total
nitial Attack 🔲	Suct	ained Action 🔽	Support		87.00	Groun	id	Other	-	\$8,087.0
IIIIai Allack I	Sust	amed Action	Support	\$6,00	57.00					\$6,067.0
comments (spe	ecial con	ditions ,etc.)								
BC - Complete t	he Arri	val Confirmation S	ection and retur	n to CIFFC	· .					
ending Ag F	Ω IT.	evor Wilson SA-IA	RR T	Date A	nnrove	l.lulv	30, 2015			
-ciraing Ag. L	-	J.S. THISSH SATA		Date A	-p.0460	- Joury	-0, -010			

**Arrival Confirmation** 

Page 31/31 FNR-2016-62216